Euroopa Parlament
2024-2029

Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon

2025/2240(INI)

28.11.2025

MUUDATUSETTEPANEKUD 1 - 212

Raporti projekt
Lina Gálvez
(PE776.895v02-00)

Soovitus nõukogule ELi prioriteetide kohta ÜRO naiste staatuse komisjoni 70. istungjärguks
(2025/2240(INI))

Muudatusettepanek 1
Rosa Estaràs Ferragut

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 2 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni, eriti selle artikleid 6 ja 13 õigusemõistmisele juurdepääsu ning puuetega naiste ja tütarlaste mitmekordse diskrimineerimise kohta,

Or. es

Muudatusettepanek 2
Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 3

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
– võttes arvesse ÜRO kestliku arengu tegevuskava aastani 2030, nimelt põhimõtet, et kedagi ei tohi kõrvale jätta, ja eelkõige kestliku arengu eesmärki nr 5, millega püütakse saavutada sooline võrdõiguslikkus ja tagada naistele võrdsed õigused majandusressurssidele ning juurdepääs omandile ja kontrollile maa ja muude omandivormide, finantsteenuste, pärandi ja loodusvarade üle, ning kestliku arengu 10. eesmärki, millega püütakse kaotada diskrimineerivad seadused, poliitika ja tavad ning edendada asjakohaseid õigusakte, poliitikat ja meetmeid,	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse Euroopa Parlamendi 11. aprilli 2024. aasta resolutsiooni abordiõiguse lisamise kohta Euroopa Liidu põhiõiguste hartasse (2024/2655(RSP)),

Or. en

Muudatusettepanek 4
Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 5

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
– võttes arvesse komisjoni ja nõukogu 25. novembri 2020. aasta ühisteatist „ELi soolise võrdõiguslikkuse kolmas tegevuskava (GAP III) – ambitsioonikas tegevuskava soolise võrdõiguslikkuse ja naiste mõjuvõimu suurendamiseks ELi välistegevuses“ (JOIN(2020)0017), milles esitatakse ELi soolise võrdõiguslikkuse tegevuskava aastateks 2021–2025,	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 5
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 7 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse Euroopa Parlamendi 13. novembri resolutsiooni soolise võrdõiguslikkuse strateegia 2026–

2030 kohta,

Or. en

Muudatusettepanek 6
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 8

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
– võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta direktiivi 2012/29/EL, millega kehtestatakse kuriteoohvrite õiguste ning neile pakutava toe ja kaitse miinimumnõuded ning asendatakse nõukogu raamotsus 2001/220/JSK[1],	– võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta direktiivi 2012/29/EL, millega kehtestatakse kuriteoohvrite õiguste ning neile pakutava toe ja kaitse miinimumnõuded ning asendatakse nõukogu raamotsus 2001/220/JSK[1], ***ja selle praegust uuestisõnastamist;***
[1] ELT L 315, 14.11.2012, lk 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj.	[1] ELT L 315, 14.11.2012, lk 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj.

Or. en

Muudatusettepanek 7
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 8 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta direktiivi (EL) 2024/1385, mis käsitleb naistevastase vägivalla ja perevägivalla tõkestamist,

Or. en

Muudatusettepanek 8
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 8 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta direktiivi (EL) 2024/1385, mis käsitleb naistevastase vägivalla ja perevägivalla tõkestamist,

Or. en

Muudatusettepanek 9
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 8 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse ÜRO resolutsiooni 1820 (2008) seksuaalvägivalla kasutamise kohta sõjapidamise vahendina,

Or. en

Muudatusettepanek 10
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 8 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse ÜRO põhimõtteid ja suuniseid juurdepääsu kohta tasuta õigusabile kriminaalõiguse süsteemides,

Or. en

Muudatusettepanek 11
Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 9

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
– võttes arvesse komisjoni 2021.–2027. aasta õigusprogrammi, millega toetatakse rahaliselt tsiviil- ja kriminaalasjades tehtavat õigusalast koostööd, näiteks kohtunike ja muude õigusala töötajate koolitamist ning kodanike ja ettevõtjate tõhusat juurdepääsu õigusemõistmisele,	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 12
Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 10

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
– võttes arvesse Euroopa Nõukogu naistevastase vägivalla ja perevägivalla ennetamise ja tõkestamise konventsiooni (Istanbuli konventsioon),	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 13
Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 11

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
– võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 81 lõiget 2,	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 14
Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 12 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse naiste- ja tütarlastevastase vägivalla, selle põhjuste ja tagajärgede ÜRO eriraportööri 14. juuli 2025. aasta aruannet „The different manifestations of violence against women and girls in the context of surrogacy“ (Naiste- ja tütarlastevastase vägivalla erinevad ilmingud surrogaatemaduse kontekstis),

Or. fr

Muudatusettepanek 15
Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Carolina Morace, Irene Montero, Emma Fourreau, Hanna Gedin

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 12 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse ELi direktiivi (EL) 2024/1385, mis käsitleb naistevastase vägivalla ja perevägivalla tõkestamist,

Or. en

Muudatusettepanek 16
Margarita de la Pisa Carrión, Mathilde Androuët

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 13 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse 4. aprilli 1997. aasta bioloogia ja arstiteaduse rakendamisel inimõiguste ja inimväärikuse kaitse konventsiooni ehk inimõiguste ja biomeditsiini konventsiooni (Oviedo konventsioon), AM\1310410ET.docx 5/97 PE765.266v02-00 ET,

Or. en

Muudatusettepanek 17
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 13 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse Euroopa Parlamendi 11. aprilli 2024. aasta resolutsiooni abordiõiguse lisamise kohta Euroopa Liidu põhiõiguste hartasse,

Or. en

Muudatusettepanek 18
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus A

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
A. arvestades, et naiste ***ja meeste*** võrdõiguslikkus on ***üks ELi aluspõhimõtteid***; arvestades, et soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist ja valdkonnaülest lähenemisviisi tuleks rakendada kõikides ELi poliitikavaldkondades ja neisse lõimida; arvestades, et sise- ja välispoliitika peaksid jääma järjepidevaks ja sidusaks, et tagada inimõiguste, demokraatia ja soolise võrdõiguslikkuse tõhus ja usaldusväärne	A. arvestades, et naiste ***õigused ja sooline*** võrdõiguslikkus on ***ELi aluspõhimõtted, mis on sätestatud ELi lepingu artiklis 2 ja ELi põhiõiguste harta artiklis 23***; arvestades, et soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist***,*** ***sootundlikku eelarvestamist*** ja valdkonnaülest lähenemisviisi tuleks rakendada kõikides ELi poliitikavaldkondades ja neisse lõimida***,*** ***kuna need on olulised soolise***

edendamine kogu maailmas;	***võrdõiguslikkuse saavutamise vahendid***; arvestades, et ***ELi*** sise- ja välispoliitika peaksid jääma järjepidevaks ja sidusaks, et tagada inimõiguste, demokraatia ja soolise võrdõiguslikkuse tõhus ja usaldusväärne edendamine kogu maailmas; ***arvestades, et ELi toimimise lepingu artiklis 8 on sätestatud kohustus edendada soolist võrdõiguslikkust ja kaotada ebavõrdsus kõigi liidu meetmete puhul, kehtestades seetõttu kõigis poliitikavaldkondades soolõime põhimõtte;***

Or. en

Muudatusettepanek 19
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus A

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
A. arvestades, et ***naiste ja meeste*** võrdõiguslikkus on ***üks ELi aluspõhimõtteid***; arvestades, et soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist ja valdkonnaülest lähenemisviisi ***tuleks*** rakendada kõikides ELi poliitikavaldkondades ja neisse lõimida; arvestades, et sise- ja välispoliitika ***peaksid*** jääma järjepidevaks ja sidusaks, et tagada inimõiguste, demokraatia ja soolise võrdõiguslikkuse tõhus ja usaldusväärne edendamine kogu maailmas;	A. arvestades, et ***sooline*** võrdõiguslikkus on ***ELi põhimõte***; arvestades, et soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist ja valdkonnaülest lähenemisviisi ***tuleb*** rakendada kõikides ELi poliitikavaldkondades ja neisse lõimida***, tunnistades, et vaesust ja diskrimineerimist süvendavad rassism, puue, rändestaatus, seksuaalne sättumus, sooline identiteet või sootunnused***; arvestades, et sise- ja välispoliitika ***peavad*** jääma järjepidevaks ja sidusaks, et tagada inimõiguste, demokraatia ja soolise võrdõiguslikkuse tõhus ja usaldusväärne edendamine kogu maailmas;

Or. en

Muudatusettepanek 20
Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus A

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
A. arvestades, et naiste ja meeste võrdõiguslikkus on üks ELi aluspõhimõtteid***; arvestades, et soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist ja valdkonnaülest lähenemisviisi tuleks rakendada kõikides ELi poliitikavaldkondades ja neisse lõimida***; arvestades, et sise- ja välispoliitika peaksid jääma järjepidevaks ja sidusaks, et tagada inimõiguste, demokraatia ja soolise võrdõiguslikkuse tõhus ja usaldusväärne edendamine kogu maailmas;	A. arvestades, et naiste ja meeste võrdõiguslikkus on üks ELi aluspõhimõtteid; arvestades, et sise- ja välispoliitika peaksid jääma järjepidevaks ja sidusaks, et tagada inimõiguste, demokraatia ja soolise võrdõiguslikkuse tõhus ja usaldusväärne edendamine kogu maailmas;

Or. fr

Muudatusettepanek 21
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus A

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
A. arvestades, et naiste ja meeste võrdõiguslikkus on üks ELi aluspõhimõtteid; arvestades, et soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist ja valdkonnaülest lähenemisviisi tuleks rakendada kõikides ELi poliitikavaldkondades ja neisse lõimida; arvestades, et sise- ja välispoliitika peaksid jääma järjepidevaks ja sidusaks, et tagada ***inimõiguste***, demokraatia ja soolise võrdõiguslikkuse tõhus ja usaldusväärne edendamine kogu maailmas;	A. arvestades, et naiste ja meeste võrdõiguslikkus on üks ELi aluspõhimõtteid***, ning arvestades, et see kehtib kõigi elu- ja poliitikavaldkondade, sealhulgas õiguskaitse kättesaadavuse suhtes***; arvestades, et soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist ja valdkonnaülest lähenemisviisi tuleks rakendada kõikides ELi poliitikavaldkondades ja neisse lõimida; arvestades, et sise- ja välispoliitika peaksid jääma järjepidevaks ja sidusaks, et tagada ***inim- ja põhiõiguste***, demokraatia ja soolise võrdõiguslikkuse tõhus ja usaldusväärne edendamine kogu maailmas;

Or. en

Muudatusettepanek 22

Beatrice Timgren

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus A

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
A. arvestades, et naiste ja meeste võrdõiguslikkus on üks ELi aluspõhimõtteid; arvestades, et ***soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist ja valdkonnaülest lähenemisviisi*** tuleks ***rakendada kõikides*** ELi poliitikavaldkondades ***ja neisse lõimida***; arvestades, et sise- ja välispoliitika peaksid ***jääma järjepidevaks ja sidusaks***, et tagada inimõiguste, demokraatia ja soolise võrdõiguslikkuse tõhus ja usaldusväärne edendamine kogu maailmas;	A. arvestades, et naiste ja meeste võrdõiguslikkus on üks ELi aluspõhimõtteid; arvestades, et ***soolist võrdõiguslikkust*** tuleks ELi poliitikavaldkondades ***arvesse võtta, kuid on oluline, et meetmed oleksid kohandatud iga liikmesriigi konkreetsetele vajadustele***; arvestades, et sise- ja välispoliitika peaksid ***olema järjepidevad***, et tagada inimõiguste, demokraatia ja soolise võrdõiguslikkuse tõhus ja usaldusväärne edendamine kogu maailmas ***kehtestamata ühtset lähenemisviisi***;

Or. sv

Muudatusettepanek 23
Chiara Gemma

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus A

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
A. arvestades, et naiste ja meeste võrdõiguslikkus on üks ELi aluspõhimõtteid; arvestades, et soolise võrdõiguslikkuse ***peavoolustamist ja valdkonnaülest lähenemisviisi*** tuleks rakendada kõikides ELi poliitikavaldkondades ja neisse lõimida; arvestades, et sise- ja välispoliitika peaksid jääma järjepidevaks ja sidusaks, et tagada inimõiguste, demokraatia ja soolise võrdõiguslikkuse tõhus ja usaldusväärne edendamine kogu maailmas;	A. arvestades, et naiste ja meeste võrdõiguslikkus on üks ELi aluspõhimõtteid; arvestades, et soolise võrdõiguslikkuse ***järjepidevat ja terviklikku edendamist*** tuleks rakendada kõikides ELi poliitikavaldkondades ja neisse lõimida; arvestades, et sise- ja välispoliitika peaksid jääma järjepidevaks ja sidusaks, et tagada inimõiguste, demokraatia ja soolise võrdõiguslikkuse tõhus ja usaldusväärne edendamine kogu maailmas;

Or. en

Muudatusettepanek 24
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus A

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
A. arvestades, et naiste ja meeste võrdõiguslikkus on üks ELi aluspõhimõtteid; arvestades, et soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist ja valdkonnaülest lähenemisviisi tuleks rakendada kõikides ELi poliitikavaldkondades ja neisse lõimida; arvestades, et sise- ja välispoliitika peaksid jääma järjepidevaks ja sidusaks, et tagada inimõiguste, demokraatia ja soolise võrdõiguslikkuse tõhus ja usaldusväärne edendamine kogu maailmas;	A. arvestades, et naiste ja meeste võrdõiguslikkus on üks ELi aluspõhimõtteid; arvestades, et soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist ja valdkonnaülest lähenemisviisi tuleks rakendada kõikides ***asjakohastes*** ELi poliitikavaldkondades ja neisse lõimida; arvestades, et sise- ja välispoliitika peaksid jääma järjepidevaks ja sidusaks, et tagada inimõiguste, demokraatia ja soolise võrdõiguslikkuse tõhus ja usaldusväärne edendamine kogu maailmas;

Or. en

Muudatusettepanek 25
Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Carolina Morace, Irene Montero, Emma Fourreau, Hanna Gedin

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus A

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
A. arvestades, et naiste ja meeste võrdõiguslikkus on üks ELi aluspõhimõtteid; arvestades, et soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist ja valdkonnaülest lähenemisviisi ***tuleks*** rakendada kõikides ELi poliitikavaldkondades ja neisse lõimida; arvestades, et sise- ja välispoliitika ***peaksid*** jääma järjepidevaks ja sidusaks, et tagada inimõiguste, demokraatia ja soolise võrdõiguslikkuse tõhus ja usaldusväärne edendamine kogu maailmas;	A. arvestades, et naiste ja meeste võrdõiguslikkus on üks ELi aluspõhimõtteid; arvestades, et soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist ja valdkonnaülest lähenemisviisi ***tuleb*** rakendada kõikides ELi poliitikavaldkondades ja neisse lõimida; arvestades, et sise- ja välispoliitika ***peavad*** jääma järjepidevaks ja sidusaks, et tagada inimõiguste, demokraatia ja soolise võrdõiguslikkuse tõhus ja usaldusväärne edendamine kogu maailmas;

Or. en

Muudatusettepanek 26
Margarita de la Pisa Carrión, Mathilde Androuët, Viktória Ferenc

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus A a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Aa. arvestades, et naiste ja meeste võrdõiguslikkus on aluslepingutes tunnustatud liidu aluspõhimõte; arvestades, et see põhimõte eeldab seaduse ees naiste ja meeste võrdsuse tagamist; arvestades, et liidu poliitikas tuleb vältida ideoloogilisi lähenemisviise või kontseptsioone, mis ei ole õiguslikult kindlaks määratud, ning selles tuleb rangelt austada liikmesriikide pädevust ja õiguskindlust;

Or. en

Muudatusettepanek 27
Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Carolina Morace, Irene Montero, Emma Fourreau, Hanna Gedin

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus B

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
B. arvestades, et naiste õigused ja sooline võrdõiguslikkus ei ole üksnes põhilised inimõigused, vaid ka inimarengu edendamise, vaesuse vähendamise ning rahumeelse, jõuka ja kestliku maailma saavutamiseks vajaliku aluse rajamise eeltingimused;	B. arvestades, et naiste õigused ja sooline võrdõiguslikkus ei ole üksnes põhilised inimõigused, vaid ka inimarengu edendamise, ***elatustaseme parandamise,*** vaesuse vähendamise***, kliimakriisi lahendamise*** ning rahumeelse, jõuka ja kestliku maailma saavutamiseks vajaliku aluse rajamise eeltingimused;

Or. en

Muudatusettepanek 28
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus B

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
B. arvestades, et naiste õigused ja sooline võrdõiguslikkus ei ole üksnes põhilised inimõigused, vaid ka inimarengu edendamise, vaesuse vähendamise ning rahumeelse, jõuka ja kestliku maailma saavutamiseks vajaliku aluse rajamise eeltingimused;	B. arvestades, et naiste ***ja tütarlaste*** õigused ja sooline võrdõiguslikkus ei ole üksnes põhilised inimõigused, vaid ka inimarengu edendamise, ***sotsiaalse õigluse, demokraatia, õigusriigi,*** vaesuse vähendamise ning rahumeelse***, õiglase***, jõuka ja kestliku maailma saavutamiseks vajaliku aluse rajamise eeltingimused;

Or. en

Muudatusettepanek 29
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus B

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
B. arvestades, et naiste õigused ja sooline võrdõiguslikkus ***ei ole üksnes*** põhilised inimõigused***, vaid ka*** inimarengu ***edendamise***, vaesuse vähendamise ning rahumeelse, jõuka ja kestliku maailma saavutamiseks vajaliku aluse rajamise eeltingimused;	B. arvestades, et naiste õigused ja sooline võrdõiguslikkus ***on*** põhilised inimõigused ***ning*** inimarengu, vaesuse vähendamise ning rahumeelse, jõuka ja kestliku maailma saavutamiseks vajaliku aluse rajamise ***olulised*** eeltingimused;

Or. en

Muudatusettepanek 30
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus B a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ba. arvestades, et naised satuvad ebaproportsionaalsel määral vaesusesse kokkuhoiumeetmete, avalike teenuste

kärbete ja sotsiaalkaitse ebavõrdse kättesaadavuse tõttu;

Or. en

Muudatusettepanek 31
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus B b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Bb. arvestades, et menstruatsiooniga seotud rahapuudus on endiselt peamine soolise võrdõiguslikkuse takistus, piirates kogu maailmas miljonite naiste ja tütarlaste osalemist hariduses, tervishoius ja majanduses;

Or. en

Muudatusettepanek 32
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus C

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
C. arvestades, et õiguskaitse kättesaadavus on rahvusvahelises õiguses ***laialdaselt tunnustatud*** põhiline inimõigus, keskne mõiste laiemas õigusvaldkonnas ning õigusriigi ja demokraatia nurgakivi; arvestades, et EL tunnustab õiguskaitse kättesaadavust Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklis 47 põhiõigusena;	C. arvestades, et õiguskaitse kättesaadavus on rahvusvahelises õiguses põhiline inimõigus, keskne mõiste laiemas õigusvaldkonnas ning õigusriigi ja demokraatia nurgakivi; arvestades, et EL tunnustab õiguskaitse kättesaadavust Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklis 47 põhiõigusena;

Or. en

Muudatusettepanek 33
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
D. arvestades, et naiste juurdepääs õigusemõistmisele on ***jätkuvalt*** keeruline ja kriitiline ***probleem*** kõigis maailma piirkondades;	D. arvestades, et naiste juurdepääs õigusemõistmisele on keeruline ja kriitiline ***küsimus*** kõigis maailma piirkondades; ***arvestades, et majanduslik heidutus, piiratud juurdepääs õigusabile, kohtumenetluste suured kulud ja keerukus, digitaalsed ja keelelised tõkked, usaldamatus kohtusüsteemi vastu ning valitsevad soostereotüübid ja rassiline kallutatus ühiskonnas ja institutsioonides on endiselt peamised takistused, millega seisavad naised silmitsi siis, kui nad püüavad saada juurdepääsu õigusemõistmisele;***

Or. en

Muudatusettepanek 34
Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Carolina Morace, Irene Montero, Emma Fourreau, Hanna Gedin

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
D. arvestades, et naiste juurdepääs õigusemõistmisele on jätkuvalt keeruline ja kriitiline ***probleem*** kõigis maailma piirkondades;	D. arvestades, et naiste juurdepääs õigusemõistmisele on jätkuvalt keeruline ja kriitiline ***küsimus*** kõigis maailma piirkondades; ***arvestades, et paljudel naistel ja tütarlastel on raskusi õigusemõistmisele juurdepääsu saamisel väga mitmesugustel põhjustel, milleks on institutsionaliseeritud misogüünia, seksism ja süsteemsed tõkked kogu Euroopa kohtusüsteemides;***

Or. en

Muudatusettepanek 35

Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
D. arvestades, et naiste juurdepääs õigusemõistmisele on jätkuvalt keeruline ja kriitiline ***probleem kõigis*** maailma piirkondades;	D. arvestades, et naiste juurdepääs õigusemõistmisele on jätkuvalt keeruline ja kriitiline ***küsimus*** maailma ***eri*** piirkondades ***ning maailma teatavates piirkondades on see erinev***;

Or. en

Muudatusettepanek 36
Chiara Gemma

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
D. arvestades, et naiste juurdepääs õigusemõistmisele on jätkuvalt keeruline ja kriitiline ***probleem kõigis*** maailma piirkondades;	D. arvestades, et naiste juurdepääs õigusemõistmisele on jätkuvalt keeruline ja kriitiline ***küsimus paljudes*** maailma piirkondades***, eelkõige neis, kus demokraatlikud institutsioonid ja õigusriik on nõrgad***;

Or. en

Muudatusettepanek 37
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
D. arvestades, et naiste juurdepääs õigusemõistmisele on jätkuvalt keeruline ja kriitiline ***probleem*** kõigis maailma piirkondades;	D. arvestades, et naiste ***ja tütarlaste*** juurdepääs õigusemõistmisele on jätkuvalt keeruline ja kriitiline ***küsimus*** kõigis maailma piirkondades ***ning see ei ole kaugeltki tagatud ega täielikult***

realiseerunud;

Or. en

Muudatusettepanek 38
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
D. arvestades, et naiste juurdepääs õigusemõistmisele on jätkuvalt keeruline ja kriitiline ***probleem*** kõigis maailma piirkondades;	D. arvestades, et naiste ***üldine ja võrdne*** juurdepääs õigusemõistmisele on jätkuvalt keeruline ja kriitiline ***küsimus*** kõigis maailma piirkondades;

Or. en

Muudatusettepanek 39
Gabriella Gerzsenyi

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Da. arvestades, et tulemuslik juurdepääs õigusemõistmisele eeldab, et õigussüsteemid ja avaliku sektori asutused lähtuvad oma tegevuses usaldusväärsetest andmetest, läbipaistvatest menetlustest ja tõenduspõhisest poliitikakujundamisest; arvestades, et depolitiseeritud ja erapooletud institutsioonid on hädavajalikud, et säilitada üldsuse usaldus ja tagada, et kõik naised ja tütarlapsed, olenemata nende taustast, saavad kasutada oma õigusi ilma diskrimineerimiseta;

Or. en

Muudatusettepanek 40
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Da. arvestades, et õigus tasuta õigusabile on oluline, et tagada kõigile üldine ja võrdne juurdepääs õigusemõistmisele ning tulemuslik osalemine asjaomastes menetlustes; arvestades, et tasuta õigusabi kättesaadavuse parandamise alaste parimate tavade vahetamine liikmesriikide vahel võib aidata parandada selliste süsteemide tulemuslikkust, kvaliteeti ja järjepidevust kogu liidus;

Or. en

Muudatusettepanek 41
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Db. arvestades, et naiste ja tütarlaste juurdepääs õigusemõistmisele on põhiline inimõigus, mis eeldab õiglasi seadusi, tulemuslikku täitmise tagamist, taskukohast õigusalast tuge, soo aspekti arvestavaid institutsioone ja selliseid vastutusmehhanisme, millega suudetakse pakkuda tõelisi õiguskaitsevahendeid;

Or. en

Muudatusettepanek 42
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Dc. arvestades, et diskrimineerivad seadused, soostereotüübid, rahalised takistused, õigusabi puudumine ja institutsiooniline kallutatus takistavad jätkuvalt paljude (eelkõigi läbipõimunud diskrimineerimist kogevate) naiste ja tütarlaste juurdepääsu õigusemõistmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 43
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus E

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
E. arvestades, et naised on kogu maailmas kohtusüsteemi ja prokuratuuri kõrgeimatel tasanditel endiselt ***märkimisväärselt*** alaesindatud, eelkõige juhtivatel ametikohtadel, nagu kohtute eesistujad, ülemkohtunikud ja prokuratuuride juhid;	E. arvestades, et naised on kogu maailmas kohtusüsteemi ja prokuratuuri kõrgeimatel tasanditel endiselt ***tõsiselt*** alaesindatud, eelkõige juhtivatel ametikohtadel, nagu kohtute eesistujad, ülemkohtunikud ja prokuratuuride juhid;

Or. en

Muudatusettepanek 44
Chiara Gemma

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
F. arvestades, et ÜRO edendab aktiivselt naiste suuremat osalemist kohtusüsteemis sihtotstarbeliste algatuste ja kampaaniate kaudu; ***arvestades, et naiste***	F. arvestades, et ÜRO edendab aktiivselt naiste suuremat osalemist kohtusüsteemis sihtotstarbeliste algatuste ja kampaaniate kaudu;

suuremat esindatust kohtuasutustes on seostatud ohvrikesksema lähenemisviisi edendamisega õigusemõistmises;

Or. en

Muudatusettepanek 45
Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Carolina Morace, Irene Montero, Emma Fourreau, Hanna Gedin

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
F. arvestades, et ÜRO edendab aktiivselt naiste suuremat osalemist kohtusüsteemis sihtotstarbeliste algatuste ja kampaaniate kaudu; arvestades, et naiste suuremat esindatust kohtuasutustes on seostatud ohvrikesksema lähenemisviisi edendamisega õigusemõistmises;	F. arvestades, et ÜRO edendab aktiivselt naiste suuremat osalemist kohtusüsteemis sihtotstarbeliste algatuste ja kampaaniate kaudu; arvestades, et naiste suuremat esindatust kohtuasutustes on seostatud ohvrikesksema lähenemisviisi edendamisega õigusemõistmises ***ning see on oluline selleks, et ohvrid tunneksid, et neid toetatakse ja kuulatakse, kui nad astuvad esile ja püüavad saada juurdepääsu õigusemõistmisele***;

Or. en

Muudatusettepanek 46
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
F. arvestades, et ÜRO ***edendab*** aktiivselt naiste suuremat osalemist kohtusüsteemis sihtotstarbeliste algatuste ja kampaaniate kaudu; arvestades, et naiste suuremat esindatust kohtuasutustes on seostatud ohvrikesksema lähenemisviisi edendamisega õigusemõistmises;	F. arvestades, et ÜRO ***toetab*** aktiivselt naiste suuremat osalemist kohtusüsteemis sihtotstarbeliste algatuste ja kampaaniate kaudu; arvestades, et naiste suuremat esindatust kohtuasutustes on seostatud ohvrikesksema lähenemisviisi edendamisega õigusemõistmises;

Or. en

Muudatusettepanek 47
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Fa. arvestades, et eesmärgiks peaks olema saavutada nendes otsuseid tegevates organites tasakaalustatud sooline esindatus; arvestades siiski, et naiste pelk kohalolu ei taga automaatselt sootundlikku lähenemisviisi; arvestades, et niisuguse kahetsusväärse olukorra muutmiseks on vaja selgeid reegleid ja rangeid õigusnorme, samuti kohustuslikku koolitust nende kohaldamise kohta ning soo- ja õigusküsimusi käsitlevaid teadlikkuse suurendamise kampaaniaid, mis oleksid suunatud kõigile õigussektoris töötavatele isikutele ja kodanikuühiskonnale;

Or. en

Muudatusettepanek 48
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Fa. arvestades, et naiste osalus ja juhtroll otsuste tegemisel, sealhulgas välispoliitikas, kaitses, julgeolekus ja rahuloomes, on endiselt puudulik; arvestades, et uuringutest nähtub, et naiste aktiivsel osalusel sõlmitud rahukokkulepetel on paremad kestlikkuse ja tulemuslikkuse väljavaated[1a];
	1a

https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2019/608869/IPOL_STU(2019)608869_EN.pdf.

Or. en

Muudatusettepanek 49
Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Fa. arvestades, et ÜRO 14. juuli 2025. aasta aruandes mõistetakse hukka surrogaatemadus, mis „käsitab naisi, sealhulgas tütarlapsi pelgalt kauplemisobjektina, jättes nad ilma võrdõiguslikkusest ja väärikusest“, ning nõutakse selle kaotamist kogu maailmas;

Or. fr

Muudatusettepanek 50
Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Carolina Morace, Irene Montero, Emma Fourreau, Hanna Gedin

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus G

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
G. arvestades, et naistevastane vägivald ja perevägivald kujutavad endast põhiõiguste rikkumist***; arvestades***, et õigussüsteemid peavad vastama ***soolise vägivalla*** ohvrite erivajadustele, ***tagades piisava kaitse ja õiguskaitsevahendid; arvestades***, et paljud naised seisavad ***endiselt*** silmitsi märkimisväärsete takistustega väärkohtlemisest teatamisel ja ***õigusabile juurdepääsul***;	G. arvestades, et naistevastane ***vägivald, sooline*** vägivald ja perevägivald kujutavad endast põhiõiguste rikkumist***, ning tunnistades***, et õigussüsteemid peavad vastama ohvrite erivajadustele, ***pakkudes piisavat kaitset, tulemuslikke õiguskaitsevahendeid ja kättesaadavaid tugiteenuseid; märgib***, et paljud naised seisavad ***jätkuvalt*** silmitsi märkimisväärsete takistustega väärkohtlemisest teatamisel ja ***õigusabi saamisel***; ***arvestades, et naistevastase vägivalla tase on kogu Euroopas endiselt***

kriitiliselt kõrge ning et kõiki vägivalla vorme, sealhulgas psühholoogilist, emotsionaalset ja vaimset väärkohtlemist ning sund- ja finantskontrolli, tuleb ametlikult tunnistada; arvestades, et süsteemne misogüünia ja seksism institutsioonides koos struktuursete ja menetluslike tõketega takistavad jätkuvalt vägivalda kogevate naiste juurdepääsu õigusemõistmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 51
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus G

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
G. arvestades, et naistevastane vägivald ja perevägivald kujutavad endast põhiõiguste rikkumist; arvestades, et õigussüsteemid peavad vastama soolise vägivalla ohvrite erivajadustele, tagades piisava kaitse ja õiguskaitsevahendid; arvestades, et paljud naised seisavad endiselt silmitsi märkimisväärsete takistustega väärkohtlemisest teatamisel ja õigusabile juurdepääsul;	G. arvestades, et naistevastane vägivald ja perevägivald kujutavad endast põhiõiguste rikkumist; arvestades, et õigussüsteemid peavad vastama soolise vägivalla ohvrite erivajadustele, tagades piisava kaitse ja ***tulemuslikud*** õiguskaitsevahendid***, et hoida ära teisest ohvristamist***; arvestades, et paljud naised seisavad endiselt silmitsi märkimisväärsete takistustega väärkohtlemisest teatamisel ja õigusabile juurdepääsul;

Or. en

Muudatusettepanek 52
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus G

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
G. arvestades, et naistevastane vägivald ja perevägivald kujutavad endast	G. arvestades, et naistevastane vägivald ja perevägivald kujutavad endast

põhiõiguste rikkumist; arvestades, et õigussüsteemid peavad vastama soolise vägivalla ohvrite erivajadustele, tagades piisava kaitse ja õiguskaitsevahendid; arvestades, et paljud naised seisavad endiselt silmitsi märkimisväärsete takistustega väärkohtlemisest teatamisel ja õigusabile juurdepääsul;	põhiõiguste rikkumist; arvestades, et õigussüsteemid peavad vastama soolise vägivalla ohvrite erivajadustele, tagades piisava kaitse ja õiguskaitsevahendid; arvestades, et paljud naised ***ja tütarlapsed*** seisavad endiselt silmitsi märkimisväärsete takistustega väärkohtlemisest teatamisel ja õigusabile juurdepääsul;

Or. en

Muudatusettepanek 53
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus G

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
G. arvestades, et naistevastane vägivald ja perevägivald kujutavad endast põhiõiguste rikkumist; arvestades, et ***õigussüsteemid peavad vastama*** soolise vägivalla ohvrite ***erivajadustele***, tagades piisava kaitse ja õiguskaitsevahendid; arvestades, et paljud naised seisavad endiselt silmitsi ***märkimisväärsete*** takistustega väärkohtlemisest teatamisel ja õigusabile juurdepääsul;	G. arvestades, et naistevastane vägivald ja perevägivald kujutavad endast põhiõiguste rikkumist; arvestades, et ***õigussüsteemides tuleb täielikult käsitleda*** soolise vägivalla ohvrite ***erivajadusi***, tagades piisava kaitse ja õiguskaitsevahendid; arvestades, et paljud naised seisavad endiselt silmitsi ***tõsiste*** takistustega väärkohtlemisest teatamisel ja õigusabile juurdepääsul;

Or. en

Muudatusettepanek 54
Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus G a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ga. arvestades, et riikides, kus kohaldatakse šariaati, ei ole naistel võrdseid õigusi sellistes valdkondades nagu pärimine, perekondlikud küsimused ja kohtus ütluste andmine ning et selle tagajärjeks on diskrimineerimise

institutsionaliseerimine, võrdsuse kahjustamine ja naiste väärikuse ohtu seadmine;

Or. en

Muudatusettepanek 55
Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Carolina Morace, Irene Montero, Emma Fourreau, Hanna Gedin

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus G a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ga. arvestades, et seksuaal- ja reproduktiivtervise ja -õigustega seotud rikkumised, sealhulgas turvalise ja seadusliku aborditeenuse keelamine ning kõik sünnitusabiga seotud ja günekoloogilise vägivalla vormid, kujutavad endast soolist vägivalda ja põhiliste inimõiguste rikkumist;

Or. en

Muudatusettepanek 56
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus G a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ga. arvestades, et ahistamine töökohal, kas siis poliitilisel, kohtulikul, akadeemilisel või veebipõhisel tasandil, on takistus, mis tõkestab naiste juurdepääsu õigusemõistmisele ning avalikus ja otsuseid tegevas rollis tööle asumist või seal püsimist;

Or. en

Muudatusettepanek 57
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus G a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ga. arvestades, et Istanbuli konventsioon on üks kõige arenenumaid rahvusvahelisi õiguslikke vahendeid, millega kehtestatakse siduvad kohustused soolise vägivalla ennetamiseks ja selle vastu võitlemiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 58
Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus G a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ga. arvestades, et emasid, perekondi kui ühiskonna põhiüksusi ja lapsi tuleks toetada ja kaitsta;

Or. fr

Muudatusettepanek 59
Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus G b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Gb. arvestades, et transsoolisuse ideoloogial on kahjulikud tagajärjed, kuna see edendab ajutist identiteedikontseptsiooni, tekitades kohtutele märkimisväärseid probleeme, põhjustades õiguskindlusetust ning

kahjustades naiste õigusi, kaitset ja turvalisust, mõjutades samal ajal ka nende emotsionaalset ja psühholoogilist heaolu;

Or. en

Muudatusettepanek 60
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus G b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Gb. arvestades, et vägistamine on endiselt üks kõige levinumaid inimõiguste rikkumisi; arvestades, et vägistamist kasutatakse sageli sõjarelvana tsiviilelanikkonna terroriseerimiseks ja kogukondade hävitamiseks; arvestades, et kiiresti tuleb teha lõpp karistamatusele nende kuritegude eest ja tagada ohvritele õiglus;

Or. en

Muudatusettepanek 61
Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Carolina Morace, Irene Montero, Emma Fourreau, Hanna Gedin

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
H. arvestades, et kohtulikud stereotüübid ***ja*** valitsevad soonormid võivad takistada õigusemõistmist vägivalla ohvriks langenud ja selle üleelanud naiste jaoks;	H. arvestades, et kohtulikud stereotüübid***, naisohvrite toetamiseks tehtavate investeeringute puudulikkus, ohvrite reaalsustajuga manipuleerimine, sageli heidutavad kogemused kohtumenetlustes, kohtumenetluste relvana kasutamine tegude toimepanijate poolt, probleemid perekonnaõiguse kohtutega,*** valitsevad soonormid ***ja***

nõustamismärkmete kasutamine menetlustes võivad takistada õigusemõistmist vägivalla ohvriks langenud ja selle üleelanud naiste jaoks;

Or. en

Muudatusettepanek 62
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
H. arvestades, et kohtulikud stereotüübid ja valitsevad soonormid ***võivad takistada õigusemõistmist*** vägivalla ohvriks langenud ja selle üleelanud naiste jaoks;	H. arvestades, et kohtulikud stereotüübid ja valitsevad soonormid ***kujutavad endast takistust*** vägivalla ohvriks langenud ja selle üleelanud naiste ***juurdepääsu*** jaoks ***õigusemõistmisele***; ***arvestades, et paljud soolise vägivalla üleelanud kogevad praegugi veel ohvrisüüdistamist, häbimärgistamist ning kättemaksu hirmu ja teisesest ohvristamist, mis heidutavad neid veelgi õigusemõistmist taotlemast;***

Or. en

Muudatusettepanek 63
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
H. arvestades, et ***kohtulikud*** stereotüübid ***ja*** valitsevad ***soonormid võivad takistada*** õigusemõistmist ***vägivalla ohvriks langenud ja selle üleelanud*** naiste ***jaoks***;	H. arvestades, et ***laialt levinud*** stereotüübid ***ning*** valitsevad ***soolised ja patriarhaalsed normid takistavad*** õigusemõistmist ***naiste ja tütarlaste jaoks; arvestades, et selline olukord mõjutab*** naiste ***ja tütarlaste usaldust kohtusüsteemi vastu ning võib viia selleni, et nad jätavad juhtumitest teatamata***; ***arvestades, et see***

on eriti ilmne soolise vägivallaga seotud juhtumite puhul;

Or. en

Muudatusettepanek 64
Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
H. arvestades, et kohtulikud stereotüübid ja valitsevad soonormid võivad takistada õigusemõistmist vägivalla ohvriks langenud ja selle üleelanud naiste jaoks;	H. arvestades, et kohtulikud stereotüübid ja valitsevad soonormid võivad takistada õigusemõistmist vägivalla ohvriks langenud ja selle üleelanud naiste jaoks; ***arvestades, et islamism kujutab endast eksistentsiaalset ohtu naiste õigustele kogu maailmas;***

Or. fr

Muudatusettepanek 65
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
H. arvestades, et kohtulikud stereotüübid ja valitsevad soonormid võivad takistada õigusemõistmist vägivalla ohvriks langenud ja selle üleelanud naiste jaoks;	H. arvestades, et kohtulikud stereotüübid ja valitsevad soonormid ***koos ebapiisava teabega*** võivad takistada õigusemõistmist vägivalla ohvriks langenud ja selle üleelanud naiste jaoks;

Or. en

Muudatusettepanek 66
Chiara Gemma

Resolutsiooni ettepanek

Põhjendus H

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
H. arvestades, et ***kohtulikud stereotüübid ja valitsevad soonormid*** võivad takistada ***õigusemõistmist*** vägivalla ohvriks langenud ja ***selle*** üleelanud naiste jaoks;	H. arvestades, et ***kallutatus ja eelarvamused kohtusüsteemides*** võivad takistada vägivalla ohvriks langenud ja üleelanud naiste jaoks ***tulemuslikku juurdepääsu õigusemõistmisele***;

Or. en

Muudatusettepanek 67
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ha. arvestades, et kohtusüsteemile omased patriarhaalsed struktuurid suurendavad jätkuvalt soolist ebavõrdsust, põlistades kallutatud hoiakuid, diskrimineerivaid tavasid ja ebavõrdset võimudünaamikat; arvestades, et need süsteemsed tõkked vähendavad naiste usaldust õigusemõistmise taotlemise vastu, piiravad nende õiglast esindatust ning aitavad kaasa ebaõigluse püsimisele ja marginaliseerimisele õigusmenetlustes;

Or. en

Muudatusettepanek 68
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ha. arvestades, et sooliste eelarvamuste ja stereotüüpide esinemise kohtusüsteemis paljastas ja mõistis

täielikult hukka MeToo liikumine, mille raames ergutati naisi ja tütarlapsi kõigis maailmajagudes endast märku andma ning näidati, et vaatamata erinevale sotsiaalsele, majanduslikule ja õiguslikule kontekstile on probleemid, millega naised ja tütarlapsed kohtusüsteemides silmitsi seisavad, väga sarnased ja eeldavad seetõttu kooskõlastatud tegevust;

Or. en

Muudatusettepanek 69
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ha. arvestades, et endiselt kehtivad sotsiaalsed normid, mille kohaselt on naiste ja tütarlaste vastu suunatud sooline vägivald legitiimne ning millega vähendatakse juurdepääsu tervishoiuteenustele, sealhulgas seksuaal- ja reproduktiivtervise teenustele, ning mille alusel määratakse tasustamata hooldus- ja majapidamistöid üksnes naistele ning piiratakse nende juhtimisalaseid võimalusi;

Or. en

Muudatusettepanek 70
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ha. arvestades, et üldiselt tähendab naiste õiguste saavutamine kogu maailmas konkurentsivõime saavutamist,

edendades kaasavat majanduskasvu, vähendades ebavõrdsust ning tagades naiste oskuste ja potentsiaali täieliku ärakasutamise kõigis ühiskonnasektorites;

Or. en

Muudatusettepanek 71
Margarita de la Pisa Carrión, Mathilde Androuët, Viktória Ferenc

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ha. arvestades, et kõigis kohtumenetlustes peavad kohtunikud ja kohtud tegutsema üksnes tuvastatud faktide ja seaduse alusel, järgides erapooletuse, süütuse presumptsiooni ja seaduse ees võrdsuse põhimõtteid;

Or. en

Muudatusettepanek 72
Chiara Gemma

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ha. arvestades, et haavatavas olukorras olevad naised ja tütarlapsed, sealhulgas need, kes on puudega, elavad maapiirkondades või äärealadel, või eakad naised, seisavad sageli silmitsi lisatakistustega õigusemõistmisele ja õiguslikule toele juurdepääsul;

Or. en

Muudatusettepanek 73

Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	H a. arvestades, et transsoolisusel koos soolise ideoloogia ja soo korrigeerimisega on samuti tõsised ja püsivad tagajärjed naiste, eelkõige tütarlaste tervisele;

Or. fr

Muudatusettepanek 74
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Hb. arvestades, et relvakonfliktid, sundränne, kliimamuutuste tagajärjed ja humanitaarhädaolukorrad süvendavad olemasolevat ebavõrdsust ja nõrgestavad kaitsesüsteeme, jättes naised ja tütarlapsed suuremasse soolise vägivalla ohtu, mis hõlmab sundabielusid, seksuaalvägivalda transiidi ajal, inimkaubandust, soolist vägivalda vastuvõtu- või varjupaigakeskustes ning seksuaalvägivalla ja piinamise kasutamist sõjarelvana;

Or. en

Muudatusettepanek 75
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Hb. arvestades, et ÜRO Peaassamblee

on hoiatanud aktiivse vastuseisu eest soolise võrdõiguslikkuse edusammudele ja kasvavate ülemaailmsete tagasilöökide eest naiste õiguste valdkonnas; arvestades, et eksisteerib selge hädavajalikkus kinnitada naiste ja tütarlaste tegelikku võrdõiguslikkust ja inimõigusi[1a];

1a

https://documents.un.org/doc/undoc/gen/g24/073/47/pdf/g2407347.pdf.

Or. en

Muudatusettepanek 76
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Hb. arvestades, et digiüleminek ja tehisintellekt kujundavad üha enam juurdepääsu õigusemõistmisele, mistõttu on oluline käsitleda sooteadlike kohtusüsteemide raames ka algoritmilist diskrimineerimist, digitaalset tõrjutust ja veebis tekitatavat kahju;

Or. en

Muudatusettepanek 77
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Hb. arvestades, et sooline vägivald ja soopõhised takistused naiste juurdepääsul

õigusemõistmisele võivad mõjutada nende täielikku osalemist avalikus elus;

Or. en

Muudatusettepanek 78
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Hc. arvestades, et konfliktipõhine seksuaalvägivald on endiselt üks kõige levinumaid inimõiguste rikkumisi, mida kasutatakse tsiviilelanikkonna terroriseerimiseks, vastupanu mahasurumiseks ja kogukondade hävitamiseks, kujutades seega endast sõjakuritegu, inimsusvastast kuritegu või tegusid, mis aitavad rahvusvahelise õiguse alusel kaasa genotsiidile;

Or. en

Muudatusettepanek 79
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Hc. arvestades, et soolise vägivalla ohvritega kokku puutuvatele pädevatele asutustele suunatud koolituse puudumine või ebapiisavus toob kaasa teisese ohvristamise, juhtumite alahindamise või isegi nende menetlemise lõpetamise;

Or. en

Muudatusettepanek 80
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H d (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Hd. arvestades, et soolise perspektiivi integreerimine kohtuotsuste tegemisse on eeltingimus selleks, et saavutada naiste ja tütarlaste võrdne juurdepääs õigusemõistmisele; arvestades, et see tähendab faktide hindamist kooskõlas õigusaktide hoolika mõistmisega ning ilma soolise kallutatuse ja kahjulike soostereotüüpideta; arvestades, et see kehtib nii otsuse enda kui ka otsuse tegemise protsessi kohta;

Or. en

Muudatusettepanek 81
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H e (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	He. arvestades, et paljudel juhtudel on kohtusüsteemis osutunud tulemuslikuks soolisele vägivallale keskenduvad erimeetmed, kuna need tagavad eksperditeadmiste koondamise, annavad suurema võimaluse, et kohtusüsteem saab olema sootundlik, et on olemas tõhusamad kohtuasjade haldamise süsteemid ja et kohtusaali keskkond on ohvrisõbralikum[1b];
	1b https://www.unwomen.org/sites/default/files/Headquarters/Attachments/Sections/Library/Publications/2012/7/HandbookNati

onalActionPlansOnVAW-en%20pdf.pdf.

Or. en

Muudatusettepanek 82
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H f (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Hf. arvestades, et juurdepääs seksuaal- ja reproduktiivtervishoiule ning seonduvatele õigustele, sealhulgas ohutule ja seaduslikule abordile, on põhilised inimõigused, mida tuleb kaitsta kogu maailmas ja ELis; arvestades, et miljonitel naistel kogu maailmas puudub juurdepääs seksuaal- ja reproduktiivtervishoiule ning seonduvatele õigustele ning et seeläbi seatakse naised ja tütarlapsed füüsilise kahju ning põhjendamatu majandusliku ja vaimse stressi ohtu;

Or. en

Muudatusettepanek 83
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H g (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Hg. arvestades, et murettekitaval viisil sagenevad kodanikuühiskonna organisatsioonide ja inimõiguste kaitsjate vastu suunatud ähvardused ja rünnakud, eelkõige nende vastu, kes toetavad seksuaal- ja reproduktiivtervishoidu ning seonduvaid õigusi ja hõlbustavad nende kättesaadavust;

Or. en

Muudatusettepanek 84
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H h (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Hh. arvestades, et sooline võrdõiguslikkus, demokraatia, põhiõigused ja õigusriik on omavahel lahutamatult seotud ning üks ei saa ilma teiseta korralikult toimida; arvestades, et ELis ja kogu maailmas esineb naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse valdkonnas üha rohkem tagasilööke ja tagasilangust, mis on tingitud soolise võrdõiguslikkuse ja demokraatiavastaste liikumiste enneolematust kasvust;

Or. en

Muudatusettepanek 85
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H i (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Hi. arvestades, et USA hiljutine arenguabi toetamise lõpetamine ja selle kärpimine mõjutavad ebaproportsionaalselt just naisi ja tütarlapsi, nende elu ja õigusi kogu maailmas; arvestades, et see suurendab soopõhist haavatavust ja avaldab laastavat mõju ülemaailmsele kogukonnale;

Or. en

Muudatusettepanek 86
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H j (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Hj. arvestades, et ulatuslikul internetivägivallal, vaenukõnel ja vaenukuritegudel, millega naised ja tütarlapsed üha rohkem silmitsi seisavad, on spetsiifilised ja negatiivsed tagajärjed nende igapäevaelule ja osalemisele avalikus elus ning seetõttu ka võrdsele esindatusele;

Or. en

Muudatusettepanek 87
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H k (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Hk. arvestades, et uuringute andmetel on naised kogu maailmas kõigil majanduslike ja poliitiliste otsuste tegemise tasanditel alaesindatud ning et soolise võrdsuse saavutamine poliitilises elus on veel kauge tulevik; arvestades, et 2024. aastal andis naiste diskrimineerimise likvideerimise komitee välja üldise soovituse nr 40 otsustussüsteemides naiste võrdse ja kaasava esindatuse kohta, mis on määratletud naiste ja meeste (kogu nende mitmekesisuses) 50 : 50 võrdsusena võrdsel juurdepääsul otsustussüsteemidele ja nende raames võrdsete volituste omamisel;

Or. en

Muudatusettepanek 88
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H l (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Hl. arvestades, et naiste, rahu ja julgeoleku tegevuskava on tänapäevaste ülemaailmsete rahu- ja julgeolekuprobleemidega tegelemisel kesksel kohal; arvestades, et relvakonfliktid ning uued, esilekerkivad ja üha keerukamad julgeolekuprobleemid mõjutavad ebaproportsionaalselt just naisi ja tütarlapsi ning on toonud kaasa naiste olukorra üldise halvenemise, millel on kahjulikud tagajärjed naiste ja tütarlaste inimõiguste täielikule kasutamisele kogu maailmas;

Or. en

Muudatusettepanek 89
Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt a

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) kinnitada ELi vankumatut pühendumust soolisele võrdõiguslikkusele ja tagada, et naiste õigusi rakendatakse täielikult kõigis ELi välistegevuse aspektides, kasutades selleks piisavalt rahastatud, soorolle ümberkujundavat, kaasavat ja intersektsionaalset lähenemisviisi;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 90
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt a

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) kinnitada ELi vankumatut pühendumust soolisele võrdõiguslikkusele ja tagada, et naiste õigusi rakendatakse täielikult kõigis ELi välistegevuse aspektides, kasutades selleks piisavalt rahastatud, soorolle ümberkujundavat, kaasavat ja intersektsionaalset lähenemisviisi;	a) kinnitada ELi vankumatut pühendumust soolisele võrdõiguslikkusele ja tagada, et naiste ***ja tütarlaste*** õigusi rakendatakse täielikult kõigis ELi välistegevuse aspektides***, sealhulgas arengu-, kaubandus- ja julgeolekupoliitikas***, kasutades selleks piisavalt rahastatud, soorolle ümberkujundavat, kaasavat ja intersektsionaalset lähenemisviisi;

Or. en

Muudatusettepanek 91
Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt a

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) kinnitada ELi vankumatut pühendumust soolisele võrdõiguslikkusele ja tagada, et naiste õigusi ***rakendatakse täielikult*** kõigis ELi välistegevuse aspektides, kasutades selleks ***piisavalt rahastatud, soorolle ümberkujundavat, kaasavat ja intersektsionaalset*** lähenemisviisi;	a) kinnitada ***veel kord*** ELi vankumatut pühendumust soolisele võrdõiguslikkusele ja tagada, et naiste õigusi ***võetakse arvesse*** kõigis ELi välistegevuse aspektides, kasutades selleks lähenemisviisi***, mis austab sugu ja seksuaalseid erinevusi***;

Or. fr

Muudatusettepanek 92
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt a

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) kinnitada ELi vankumatut pühendumust soolisele võrdõiguslikkusele ja tagada, et naiste õigusi rakendatakse täielikult kõigis ELi välistegevuse aspektides, kasutades selleks piisavalt rahastatud, ***soorolle ümberkujundavat,*** kaasavat ja intersektsionaalset lähenemisviisi;	a) kinnitada ELi vankumatut pühendumust soolisele võrdõiguslikkusele ja tagada, et naiste õigusi rakendatakse täielikult kõigis ELi välistegevuse aspektides, kasutades selleks piisavalt rahastatud, kaasavat ja intersektsionaalset lähenemisviisi***, et sooline võrdõiguslikkus tõeliselt saavutada***;

Or. en

Muudatusettepanek 93
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt a

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) kinnitada ELi ***vankumatut*** pühendumust soolisele võrdõiguslikkusele ja tagada***, et*** naiste ***õigusi rakendatakse täielikult*** kõigis ELi välistegevuse aspektides, kasutades selleks piisavalt rahastatud, soorolle ümberkujundavat, kaasavat ja intersektsionaalset lähenemisviisi;	a) kinnitada ELi ***kindlat*** pühendumust soolisele võrdõiguslikkusele ja tagada naiste ***õiguste täielik rakendamine*** kõigis ELi välistegevuse aspektides, kasutades selleks piisavalt rahastatud, soorolle ümberkujundavat, kaasavat ja intersektsionaalset lähenemisviisi;

Or. en

Muudatusettepanek 94
Chiara Gemma

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt a

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) kinnitada ELi vankumatut pühendumust soolisele võrdõiguslikkusele ja tagada, et naiste õigusi rakendatakse	a) kinnitada ELi vankumatut pühendumust soolisele võrdõiguslikkusele ja tagada, et naiste õigusi rakendatakse

täielikult kõigis ELi välistegevuse aspektides, kasutades selleks piisavalt rahastatud***, soorolle ümberkujundavat,*** kaasavat ***ja intersektsionaalset*** lähenemisviisi;	täielikult kõigis ELi välistegevuse aspektides, kasutades selleks piisavalt rahastatud ***ja*** kaasavat lähenemisviisi***, mis põhineb mittediskrimineerimise põhimõttel***;

Or. en

Muudatusettepanek 95
Beatrice Timgren

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt a

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) kinnitada ELi vankumatut pühendumust soolisele võrdõiguslikkusele ja tagada***, et*** naiste ***õigusi rakendatakse täielikult kõigis ELi välistegevuse aspektides, kasutades selleks piisavalt rahastatud, soorolle ümberkujundavat, kaasavat ja intersektsionaalset lähenemisviisi***;	a) kinnitada ELi vankumatut pühendumust soolisele võrdõiguslikkusele ja tagada naiste ***õiguste austamine kogu ELi välistegevuses***;

Or. sv

Muudatusettepanek 96
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt a a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) kinnitada ELi pühendumust soolise vägivalla, sealhulgas seksuaalvägivalla eest karistamatuse vastu võitlemisele ja sellele lõpu tegemisele ning rõhutada, kui oluline on kriminaliseerida vägistamine nõusoleku puudumise alusel, järgides olemasolevat ELi toimimise lepingu artikli 83 lõike 1 kohast õiguslikku alust; võtta lisaks kohustus toetada aktiivselt kõiki jõupingutusi, mida tehakse eesmärgiga

tagada tegude toimepanijate vastutusele võtmine ja sõjarelvana kasutatud vägistamise üleelanute juurdepääs õigusemõistmisele, tunnistades, et ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1820 (2008) kohaselt võivad vägistamine ja muud seksuaalvägivalla vormid kujutada endast sõjakuritegusid, inimsusvastaseid kuritegusid või genotsiidile kaasaaitavaid tegusid;

Or. en

Muudatusettepanek 97
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt a a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) nõuda, et seksuaal- ja reproduktiivtervis ning seonduvad õigused oleksid põhiõigused; nõuda ohutut ja tasuta juurdepääsu abordile, rasestumisvastastele vahenditele, emade tervishoiule ja seksuaalharidusele kõigi jaoks, seda nii ELis kui ka väljaspool seda;

Or. en

Muudatusettepanek 98
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt a b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ab) rõhutada, kui oluline on tunnistada Rooma statuudis sooline apartheid inimsusvastaseks kuriteoks, et tagada naiste juurdepääs õigusemõistmisele ja võtta tegude toimepanijad vastutusele; toetada soolise

apartheidi määratlust, mille on välja pakkunud ÜRO naiste ja tütarlaste vastase diskrimineerimise töörühm, tõstes esile tegusid, mille puhul üks grupp tavapäraselt ja süstemaatiliselt diskrimineerib soo alusel teist gruppi või teisi gruppe, avaldab neile survet ja domineerib nende üle eesmärgiga sellist olukorda säilitada;

Or. en

Muudatusettepanek 99
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt a b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ab) võtta juhtroll ülemaailmses võitluses soolise võrdõiguslikkuse valdkonna tagasilöökide vastu ning mõista karmilt hukka niisuguste soolise võrdõiguslikkuse ja õiguste vastu suunatud liikumiste poolsed rünnakud, mis levitavad valesid, õõnestavad demokraatiat ning on suunatud naiste ja LGBTIQ+-inimeste õiguste vastu; nõuda, et kõik ELi institutsioonid ja valitsused toetaksid aktiviste, keda niisugused liikumised püüavad vaigistada;

Or. en

Muudatusettepanek 100
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt a c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ac) kutsuda ELi üles pühenduma sidusale feminismil põhinevale välispoliitilisele lähenemisviisile, mille

alusel kaitstakse naiste ja tütarlaste õigusi, ressursse ja esindatust ning seatakse välistegevuse keskmesse sooline võrdõiguslikkus, inimõigused ja sotsiaalne õiglus; rõhutada, et naiste ja naiste õigustega tegelevate organisatsioonide võimestamine ning naiste osalemise suurendamine välispoliitikas ja konfliktidega seotud otsuste tegemises soodustavad kogukondade jaoks paremaid tulemusi, juurdepääsu õigusemõistmisele ja püsivamat rahu;

Or. en

Muudatusettepanek 101
Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt b a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) olla vastu mis tahes õiguslikele või kultuurilistele tavadele, mis kahjustavad naiste võrdsust seaduse ees; rõhutada kohustust tagada, et rände- ja integratsioonipoliitika kaitseb täielikult naiste väärikust ja õigusi käsitlevat Euroopa õigustikku; soovitada võtta otsustavaid meetmeid, et hoida ära mis tahes katseid seadustada või säilitada ebavõrdsetel õigussüsteemidel põhinevaid diskrimineerivaid tavasid Euroopas;

Or. en

Muudatusettepanek 102
Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt c

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

c) kinnitada oma tugevat toetust ÜRO Soolise Võrdõiguslikkuse ja Naiste Õiguste Edendamise Agentuuri (UN Women) tööle, mis on keskne osaleja ÜRO süsteemis, mille eesmärk on edendada kõigi naiste õigusi ja tuua kokku kõik asjaomased sidusrühmad, et tekitada poliitilisi muutusi ja koordineerida meetmeid; kutsuda kõiki ÜRO liikmesriike ja ELi üles tagama agentuuri UN Women piisav rahastamine;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 103
Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt c

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) kinnitada oma tugevat toetust ÜRO Soolise Võrdõiguslikkuse ja Naiste Õiguste Edendamise Agentuuri (UN Women) tööle, mis on keskne osaleja ÜRO süsteemis, mille eesmärk on edendada kõigi naiste õigusi ja tuua kokku kõik asjaomased sidusrühmad, et tekitada poliitilisi muutusi ja koordineerida meetmeid; kutsuda kõiki ÜRO liikmesriike ja ELi üles tagama ***agentuuri UN Women piisav rahastamine***;	c) kinnitada oma tugevat toetust ÜRO Soolise Võrdõiguslikkuse ja Naiste Õiguste Edendamise Agentuuri (UN Women) tööle, mis on keskne osaleja ÜRO süsteemis, mille eesmärk on edendada kõigi naiste õigusi ja tuua kokku kõik asjaomased sidusrühmad, et tekitada poliitilisi muutusi ja koordineerida meetmeid; kutsuda kõiki ÜRO liikmesriike ja ELi üles tagama ***naiste õigused, edendades surrogaatemaduse, kividega surnuksloopimise, abielurikkumise karistamise, suguelundite moonutamise ja sundabielude keelustamist***;

Or. fr

Muudatusettepanek 104
Beatrice Timgren

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt c

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) ***kinnitada oma tugevat toetust*** ÜRO Soolise Võrdõiguslikkuse ja Naiste Õiguste Edendamise Agentuuri (UN Women) ***tööle, mis on keskne osaleja ÜRO süsteemis, mille eesmärk on edendada kõigi*** naiste ***õigusi ja tuua kokku kõik asjaomased sidusrühmad, et tekitada poliitilisi muutusi ja koordineerida meetmeid***; kutsuda ***kõiki*** ÜRO liikmesriike ja ELi üles ***tagama agentuuri UN Women piisav rahastamine***;	c) ***tunnustada ÜRO süsteemis osalejate, näiteks*** ÜRO Soolise Võrdõiguslikkuse ja Naiste Õiguste Edendamise Agentuuri (UN Women) ***tööd*** naiste ***õiguste edendamisel ja asjaomaste sidusrühmade koordineerimisel***; kutsuda ÜRO liikmesriike ja ELi üles ***jätkama koostööd nende osalejatega nende vastavate volituste piires***;

Or. sv

Muudatusettepanek 105
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt c

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) kinnitada ***oma tugevat*** toetust ÜRO Soolise Võrdõiguslikkuse ja Naiste Õiguste Edendamise Agentuuri (UN Women) tööle, mis on keskne osaleja ÜRO süsteemis, mille eesmärk on edendada kõigi naiste õigusi ja tuua kokku kõik asjaomased sidusrühmad, et tekitada poliitilisi muutusi ja koordineerida meetmeid; ***kutsuda kõiki ÜRO liikmesriike ja ELi üles tagama*** agentuuri UN Women ***piisav rahastamine***;	c) kinnitada ***taas oma täielikku*** toetust ÜRO Soolise Võrdõiguslikkuse ja Naiste Õiguste Edendamise Agentuuri (UN Women) tööle, mis on keskne osaleja ÜRO süsteemis, mille eesmärk on edendada kõigi naiste õigusi ja tuua kokku kõik asjaomased sidusrühmad, et tekitada poliitilisi muutusi ja koordineerida meetmeid; ***nõuda tungivalt, et kõik ÜRO liikmesriigid ja EL tagaksid*** agentuuri UN Women ***piisava rahastamise***;

Or. en

Muudatusettepanek 106
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt c a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ca) mõista selgelt hukka hiljutised kärped niisuguste naiste õigustega tegelevate organisatsioonide ja kodanikuühiskonna organisatsioonide rahastamises, mille eesmärk on võidelda soolise vägivalla vastu ja võimestada naisi, et nad saaksid juurdepääsu õigusemõistmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 107
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt c a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ca) suurendada arenguabi rahastamist, et kompenseerida puudujääki, mis tekkis pärast USAIDi-poolse rahastamise lõpetamist;

Or. en

Muudatusettepanek 108
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt c b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	cb) nõuda seire- ja aruandlusraamistike loomist, et jälgida naiste staatuse komisjoni kohustuste täitmist kõigis liikmesriikides ja ÜRO partnerriikides;

Or. en

Muudatusettepanek 109
Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Carolina Morace, Irene Montero, Emma Fourreau, Hanna Gedin

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) tagada, et Euroopa ja rahvusvahelised vahendid oleksid täiendavad ja ambitsioonikad ning sisaldaksid kindlaid ja sisulisi sätteid naiste võimestamiseks ja õiguskaitse kättesaadavuse tagamiseks, ning võtta arvesse, et õigus tasuta õigusabile on sellega seoses väga oluline; tagada, et EL näitaks üles tugevat juhtrolli ja võtaks vastu ühtse seisukoha kaasavate ja erapooletute kohtusüsteemide suhtes, mis on kättesaadavad kõigile, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate ja haavatavate naiste rühmadele, kellel esineb sageli takistusi õiguskaitse kättesaadavusel institutsioonilise suutlikkuse puudujääkide, sotsiaal-kultuuriliste põhjuste ja diskrimineerimise tõttu; uurida soolise vägivalla erikohtute rakendamist; toetada terviklikke õigusraamistikke, mis kaitsevad naiste õigusi ning tagavad naiste täieliku ja võrdse osalemise nii riigisisese kui ka rahvusvahelise õiguse alusel;	d) tagada, et Euroopa ja rahvusvahelised vahendid oleksid täiendavad ja ambitsioonikad ning sisaldaksid kindlaid ja sisulisi sätteid naiste võimestamiseks ja õiguskaitse kättesaadavuse tagamiseks, ning võtta arvesse, et õigus tasuta õigusabile on sellega seoses väga oluline; tagada, et EL näitaks üles tugevat juhtrolli ja võtaks vastu ühtse seisukoha kaasavate ja erapooletute kohtusüsteemide suhtes, mis on kättesaadavad kõigile, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate ja haavatavate naiste rühmadele, kellel esineb sageli takistusi õiguskaitse kättesaadavusel institutsioonilise suutlikkuse puudujääkide, ***soolise vägivalla, sealhulgas psühholoogilise, vaimse, füüsilise ning sund- ja finantskontrolli mõjude valdkonnas ebapiisavalt koolitatud kohtusüsteemi,*** sotsiaal-kultuuriliste põhjuste ja diskrimineerimise tõttu; uurida soolise vägivalla erikohtute rakendamist; toetada terviklikke õigusraamistikke, mis kaitsevad naiste õigusi ning tagavad naiste täieliku ja võrdse osalemise nii riigisisese kui ka rahvusvahelise õiguse alusel; ***tunnistada, et teatavad kuriteod pannakse toime soo kui peamise põhjuse tõttu, näiteks naisetapp;***

Or. en

Muudatusettepanek 110
Chiara Gemma

Resolutsiooni ettepanek

Punkt 1 – alapunkt d

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) tagada, et Euroopa ja rahvusvahelised vahendid oleksid täiendavad ja ambitsioonikad ning sisaldaksid kindlaid ja sisulisi sätteid naiste võimestamiseks ja õiguskaitse kättesaadavuse tagamiseks, ning võtta arvesse, et õigus tasuta õigusabile on sellega seoses väga oluline; tagada, et EL näitaks üles tugevat juhtrolli ja võtaks vastu ühtse seisukoha kaasavate ja erapooletute kohtusüsteemide suhtes, mis on kättesaadavad kõigile, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate ja haavatavate naiste rühmadele, kellel esineb sageli takistusi õiguskaitse kättesaadavusel institutsioonilise suutlikkuse puudujääkide, sotsiaal-kultuuriliste põhjuste ja diskrimineerimise tõttu; uurida soolise vägivalla ***erikohtute*** rakendamist; toetada terviklikke õigusraamistikke, mis kaitsevad naiste õigusi ning tagavad naiste täieliku ja võrdse osalemise nii riigisisese kui ka rahvusvahelise õiguse alusel;	d) tagada, et Euroopa ja rahvusvahelised vahendid oleksid täiendavad ja ambitsioonikad ning sisaldaksid kindlaid ja sisulisi sätteid naiste võimestamiseks ja õiguskaitse kättesaadavuse tagamiseks, ning võtta arvesse, et õigus tasuta õigusabile on sellega seoses väga oluline; tagada, et EL näitaks üles tugevat juhtrolli ja võtaks vastu ühtse seisukoha kaasavate ja erapooletute kohtusüsteemide suhtes, mis on kättesaadavad kõigile, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate ja haavatavate naiste rühmadele, kellel esineb sageli takistusi õiguskaitse kättesaadavusel institutsioonilise suutlikkuse puudujääkide, sotsiaal-kultuuriliste põhjuste ja diskrimineerimise tõttu; uurida soolise vägivalla ***vastaste erimeetmete ja -menetluste*** rakendamist ***ning pakkuda kohtunikele, prokuröridele ja õiguskaitseametnikele erikoolitust, et suurendada nende suutlikkust selliste juhtumitega tulemuslikult tegeleda***; toetada terviklikke õigusraamistikke, mis kaitsevad naiste õigusi ning tagavad naiste täieliku ja võrdse osalemise nii riigisisese kui ka rahvusvahelise õiguse alusel;

Or. en

Muudatusettepanek 111
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) tagada, et Euroopa ja rahvusvahelised vahendid oleksid täiendavad ja ambitsioonikad ning sisaldaksid kindlaid ja sisulisi sätteid naiste	d) tagada, et Euroopa ja rahvusvahelised vahendid oleksid täiendavad ja ambitsioonikad ning sisaldaksid kindlaid ja sisulisi sätteid naiste

võimestamiseks ja õiguskaitse kättesaadavuse tagamiseks***, ning võtta arvesse, et õigus tasuta õigusabile on sellega seoses väga oluline***; tagada, et EL näitaks üles tugevat juhtrolli ja võtaks vastu ühtse seisukoha kaasavate ja erapooletute kohtusüsteemide suhtes, mis on kättesaadavad kõigile, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate ja haavatavate naiste rühmadele, kellel esineb sageli takistusi õiguskaitse kättesaadavusel institutsioonilise suutlikkuse puudujääkide, sotsiaal-kultuuriliste põhjuste ja diskrimineerimise tõttu***; uurida soolise vägivalla erikohtute rakendamist***; toetada terviklikke õigusraamistikke, mis kaitsevad naiste õigusi ning tagavad naiste täieliku ja võrdse osalemise nii riigisisese kui ka rahvusvahelise õiguse alusel;	võimestamiseks ja õiguskaitse kättesaadavuse tagamiseks; tagada, et EL näitaks üles tugevat juhtrolli ja võtaks vastu ühtse seisukoha kaasavate ja erapooletute kohtusüsteemide suhtes, mis on kättesaadavad kõigile, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate ja haavatavate naiste rühmadele, kellel esineb sageli takistusi õiguskaitse kättesaadavusel institutsioonilise suutlikkuse puudujääkide, sotsiaal-kultuuriliste põhjuste ja ***intersektsionaalse*** diskrimineerimise tõttu; toetada terviklikke õigusraamistikke, mis kaitsevad naiste õigusi ning tagavad naiste täieliku ja võrdse osalemise nii riigisisese kui ka rahvusvahelise õiguse alusel;

Or. en

Muudatusettepanek 112
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) tagada, et Euroopa ja rahvusvahelised vahendid oleksid täiendavad ja ambitsioonikad ning sisaldaksid kindlaid ja sisulisi sätteid naiste võimestamiseks ja õiguskaitse kättesaadavuse tagamiseks, ning võtta arvesse, et õigus tasuta õigusabile on sellega seoses väga oluline; tagada, et EL näitaks üles tugevat juhtrolli ja võtaks vastu ühtse seisukoha kaasavate ja erapooletute kohtusüsteemide suhtes, mis on kättesaadavad kõigile, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate ja haavatavate naiste rühmadele, kellel esineb sageli takistusi õiguskaitse kättesaadavusel institutsioonilise suutlikkuse puudujääkide, sotsiaal-kultuuriliste põhjuste ***ja diskrimineerimise*** tõttu; uurida soolise	d) tagada, et Euroopa ja rahvusvahelised vahendid oleksid täiendavad ja ambitsioonikad ning sisaldaksid kindlaid ja sisulisi sätteid naiste võimestamiseks ja õiguskaitse kättesaadavuse tagamiseks, ning võtta arvesse, et õigus tasuta õigusabile ***ja advokaadi toele*** on sellega seoses väga oluline; tagada, et EL näitaks üles tugevat juhtrolli ja võtaks vastu ühtse seisukoha kaasavate ja erapooletute kohtusüsteemide suhtes, mis on kättesaadavad kõigile, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate ja haavatavate naiste rühmadele, kellel esineb sageli takistusi õiguskaitse kättesaadavusel institutsioonilise suutlikkuse puudujääkide, ***diskrimineerimise ning sotsiaal-majanduslike või*** sotsiaal-kultuuriliste

vägivalla erikohtute rakendamist; toetada terviklikke õigusraamistikke, mis kaitsevad naiste õigusi ning tagavad naiste täieliku ja võrdse osalemise nii riigisisese kui ka rahvusvahelise õiguse alusel;	põhjuste tõttu; uurida soolise vägivalla erikohtute rakendamist; toetada terviklikke õigusraamistikke, mis kaitsevad naiste ***ja tütarlaste*** õigusi ning tagavad naiste täieliku ja võrdse osalemise nii riigisisese kui ka rahvusvahelise õiguse alusel;

Or. en

Muudatusettepanek 113
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) tagada, et Euroopa ja rahvusvahelised vahendid oleksid täiendavad ja ambitsioonikad ning sisaldaksid kindlaid ja sisulisi sätteid naiste võimestamiseks ja õiguskaitse kättesaadavuse tagamiseks, ning võtta arvesse, et õigus tasuta õigusabile on sellega seoses väga oluline; tagada, et EL näitaks üles tugevat juhtrolli ja võtaks vastu ühtse seisukoha kaasavate ja erapooletute kohtusüsteemide suhtes, mis on kättesaadavad kõigile, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate ja haavatavate naiste rühmadele, kellel esineb sageli takistusi õiguskaitse kättesaadavusel institutsioonilise suutlikkuse puudujääkide, sotsiaal-kultuuriliste põhjuste ja diskrimineerimise tõttu; uurida soolise vägivalla erikohtute rakendamist; toetada terviklikke õigusraamistikke, mis kaitsevad naiste õigusi ning tagavad naiste täieliku ja võrdse osalemise nii riigisisese kui ka rahvusvahelise õiguse alusel;	d) tagada, et Euroopa ja rahvusvahelised vahendid oleksid täiendavad ja ambitsioonikad ning sisaldaksid kindlaid ja sisulisi sätteid naiste võimestamiseks ja õiguskaitse kättesaadavuse tagamiseks, ning võtta arvesse, et õigus tasuta õigusabile on sellega seoses väga oluline; tagada, et EL näitaks üles tugevat juhtrolli ja võtaks vastu ühtse seisukoha kaasavate ja erapooletute kohtusüsteemide suhtes, mis on kättesaadavad kõigile, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate ja haavatavate naiste rühmadele, kellel esineb sageli takistusi õiguskaitse kättesaadavusel institutsioonilise suutlikkuse puudujääkide, sotsiaal-kultuuriliste põhjuste ja diskrimineerimise tõttu; uurida soolise vägivalla erikohtute rakendamist; toetada terviklikke õigusraamistikke, mis kaitsevad naiste õigusi ning tagavad naiste ***ja alternatiivse sooidentiteediga inimeste*** täieliku ja võrdse osalemise nii riigisisese kui ka rahvusvahelise õiguse alusel;

Or. en

Muudatusettepanek 114
Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) tagada, et Euroopa ja rahvusvahelised vahendid oleksid täiendavad ja ambitsioonikad ning sisaldaksid kindlaid ja sisulisi sätteid naiste võimestamiseks ja õiguskaitse kättesaadavuse tagamiseks, ning võtta arvesse, et õigus tasuta õigusabile on sellega seoses väga oluline; tagada, et EL näitaks üles ***tugevat juhtrolli*** ja võtaks vastu ***ühtse seisukoha kaasavate ja erapooletute kohtusüsteemide suhtes***, mis on kättesaadavad kõigile, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate ja haavatavate naiste rühmadele, kellel esineb sageli takistusi õiguskaitse kättesaadavusel institutsioonilise suutlikkuse puudujääkide, sotsiaal-kultuuriliste põhjuste ja diskrimineerimise tõttu; uurida soolise vägivalla erikohtute rakendamist; toetada terviklikke õigusraamistikke, mis kaitsevad naiste õigusi ning tagavad naiste täieliku ja võrdse osalemise nii riigisisese kui ka rahvusvahelise õiguse alusel;	d) tagada, et Euroopa ja rahvusvahelised vahendid oleksid täiendavad ja ambitsioonikad ning sisaldaksid kindlaid ja sisulisi sätteid naiste võimestamiseks ja õiguskaitse kättesaadavuse tagamiseks, ning võtta arvesse, et õigus tasuta õigusabile on sellega seoses väga oluline; tagada, et EL näitaks üles ***otsustavust*** ja võtaks vastu ***lähenemisviisi, mis toetab erapooletuid kohtusüsteeme***, mis on kättesaadavad kõigile, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate ja haavatavate naiste rühmadele, kellel esineb sageli takistusi õiguskaitse kättesaadavusel institutsioonilise suutlikkuse puudujääkide, sotsiaal-kultuuriliste põhjuste ja diskrimineerimise tõttu; uurida soolise vägivalla erikohtute rakendamist; toetada terviklikke õigusraamistikke, mis kaitsevad naiste õigusi ning tagavad naiste täieliku ja võrdse osalemise nii riigisisese kui ka rahvusvahelise õiguse alusel;

Or. fr

Muudatusettepanek 115
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) tagada, et Euroopa ja rahvusvahelised vahendid oleksid täiendavad ja ambitsioonikad ning sisaldaksid kindlaid ja sisulisi sätteid naiste võimestamiseks ja õiguskaitse kättesaadavuse tagamiseks, ning võtta arvesse, et õigus tasuta õigusabile on	d) tagada, et Euroopa ja rahvusvahelised vahendid oleksid täiendavad ja ambitsioonikad ning sisaldaksid kindlaid ja sisulisi sätteid naiste võimestamiseks ja õiguskaitse kättesaadavuse tagamiseks, ning võtta arvesse, et õigus tasuta õigusabile on

sellega seoses väga oluline; tagada, et EL näitaks üles tugevat juhtrolli ja võtaks vastu ühtse seisukoha kaasavate ja erapooletute kohtusüsteemide suhtes, mis on kättesaadavad kõigile, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate ja haavatavate naiste rühmadele, kellel esineb sageli takistusi õiguskaitse kättesaadavusel ***institutsioonilise suutlikkuse puudujääkide***, sotsiaal-kultuuriliste põhjuste ja diskrimineerimise ***tõttu; uurida soolise vägivalla erikohtute rakendamist***; toetada terviklikke õigusraamistikke, mis kaitsevad naiste õigusi ning tagavad naiste täieliku ja võrdse osalemise nii riigisisese kui ka rahvusvahelise õiguse alusel;	sellega seoses väga oluline; tagada, et EL näitaks üles tugevat juhtrolli ja võtaks vastu ühtse seisukoha kaasavate ja erapooletute kohtusüsteemide suhtes, mis on kättesaadavad kõigile, eelkõige ebasoodsas olukorras olevate ja haavatavate naiste rühmadele, kellel esineb sageli takistusi õiguskaitse kättesaadavusel***, mis tulenevad kohtusüsteemi ressursside puudumise***, sotsiaal-kultuuriliste põhjuste ja diskrimineerimise ***mitmekordistavast mõjust***; toetada terviklikke õigusraamistikke, mis kaitsevad naiste õigusi ning tagavad naiste täieliku ja võrdse osalemise nii riigisisese kui ka rahvusvahelise õiguse alusel;

Or. en

Muudatusettepanek 116
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	da) kutsuda liikmesriike ja pädevaid riiklikke asutusi üles tagama ohvritega kokku puutuvatele ametnikele, sealhulgas politseiametnikele, prokuröridele ja kohtunikele sootundliku ja ohvrikeskse koolituse vastavalt nende ülesannetele; selline koolitus tuleks välja töötada, seda pakkuda ja korrapäraselt jälgida selgelt määratletud kvaliteedistandardite ja mõõdetavate tulemuste alusel, et vältida teisest ohvristamist, võidelda soostereotüüpide ja eelarvamuste vastu ning tagada ohvrite lugupidav, traumatundlik ja mittediskrimineeriv kohtlemine;

Or. en

Muudatusettepanek 117
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	da) kõrvaldada takistused, millega naised, eriti tõrjutud ja läbipõimunud diskrimineerimise all kannatavad naised, puutuvad kokku juurdepääsul õigusemõistmisele soolise vägivalla juhtumite korral, ning vältida teisest ohvristamist politseile teatamisel või kohtumenetluse ajal;

Or. en

Muudatusettepanek 118
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	da) tagada naistevastase vägivalla ja perevägivalla ohvritele piisav ohvrikeskne tugi ja kaitse ning nende tõhus juurdepääs õigusemõistmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 119
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	db) vahetada parimaid tavasid seoses soolise vägivalla erikohtutega või

erikohtunike nimetamisega tavakohtutesse ning edendada neid nii liidu kui ka rahvusvahelisel tasandil; kohustuda lisama soolise perspektiivi kohtuotsuste tegemisse ja innustada seda;

Or. en

Muudatusettepanek 120
Maria Walsh, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	db) rõhutada, kui oluline on tagada naistele ja tütarlastele kohtumenetluse igas etapis kättesaadav, terviklik ja sidus teave nende õiguste, toetuse ja kaitse kohta, eelkõige naistevastase vägivalla või perevägivalla juhtumite korral;

Or. en

Muudatusettepanek 121
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	db) võtta kohustus töötada välja sootundlikud kohtumenetlused, piisav õigusabi ja kaitsemehhanismid, et üleelanud saaksid turvaliselt õigusemõistmist taotleda ja saavutada;

Or. en

Muudatusettepanek 122

Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	dc) kutsuda liikmesriike või teisi riike, kes ei ole seda veel teinud, üles ratifitseerima Istanbuli konventsiooni, mis on esimene terviklik rahvusvaheline vahend naistevastase vägivalla ja perevägivalla vastu võitlemiseks, sealhulgas ohvritele juurdepääsu võimaldamiseks üldistele tugiteenustele;

Or. en

Muudatusettepanek 123
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	dc) julgustada aktiivsete meetmete võtmist, et tagada naissoost juristide kättesaadavus naissoost kostjate, kahtlustatavate ja süüdistatavate ning ohvrite esindamiseks, kui see on võimalik ja ilma et see kahjustaks õiguselukutse esindajate sõltumatust;

Or. en

Muudatusettepanek 124
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

dc) suurendada teadlikkust ohvrite seaduslikest õigustest ja kättesaadavatest õiguskaitsemehhanismidest, pöörates erilist tähelepanu maapiirkondadele, tõrjutud ja alateenindatud kogukondadele;

Or. en

Muudatusettepanek 125
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d d (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	dd) nõuda rahvusvahelisi meetmeid, et suurendada kuriteoohvrite teadlikkust oma õigustest, pöörates erilist tähelepanu naisohvritele ja ohvritele, kes puutuvad kokku läbipõimunud diskrimineerimisega nende suurema haavatavuse tõttu; tagada, et ohvritele antav teave on kergesti kättesaadav ja lihtsas keeles;

Or. en

Muudatusettepanek 126
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d d (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	dd) tunnistada, et naistevastane vägivald on ka institutsiooniline ja struktuurne, mõjutades rassistatud naisi, puuetega naisi ja muid tõrjutud rühmi, ning kutsuda kohtu- ja tugisüsteeme üles nende läbipõimunud rõhumiste vastu võitlema;

Or. en

Muudatusettepanek 127
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d e (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	de) rõhutada vajadust toetada rohujuure tasandi õigusliku võimestamise algatusi, mis aitavad naistel ja tütarlastel oma õigusi mõista ja kasutada;

Or. en

Muudatusettepanek 128
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d f (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	df) nõuda tugevamat rahvusvahelist koostööd, et tagada vägivallaohvritele – eelkõige rändajatele, pagulastele ja inimkaubanduse ohvritele – piiriülene juurdepääs õigusemõistmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 129
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d g (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	dg) edendada ohvriabiliinide olemasolu ja kasutamist ning tagada, et need on kättesaadavad eri kanalite kaudu,

sealhulgas telefoni ning info- ja kommunikatsioonitehnoloogia kaudu, et hõlbustada ohvrite juurdepääsu õigusemõistmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 130
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d h (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	dh) julgustada nii üld- kui ka eriarstiabiteenuste loomist kuriteoohvritele ning tagada nende tõhus koordineerimine ja suunamine; rõhutada nende teenuste keskset rolli ohvrite teavitamisel nende õigustest ja õigusemõistmisele juurdepääsu hõlbustamisel; tagada parim võimalik abi spetsiifiliste kuritegude ohvritele, eelkõige selliste kuritegude puhul, mis mõjutavad kehalist puutumatust, sealhulgas seksuaalvägivald, naiste suguelundite moonutamine või sundsteriliseerimine;

Or. en

Muudatusettepanek 131
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d i (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	di) tagada ohvrite õigus saada kriminaalmenetluse käigus mõistliku aja jooksul otsus kurjategijalt hüvitise saamise kohta ja seda õigust edendada;

Or. en

Muudatusettepanek 132
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d j (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	dj) koguda ja vahetada parimaid tavasid seoses teisese ohvristamise ohu minimeerimisega, kui tegemist on hüvitise maksmisega õigusrikkuja poolt, sealhulgas hüvitissüsteemid, mis põhinevad sellel, et riigile läheb üle ohvri õigus määratud hüvitisele;

Or. en

Muudatusettepanek 133
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d k (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	dk) rõhutada, et õigus tasuta õigusabile on oluline, et tagada kõigile üldine ja võrdne juurdepääs õigusemõistmisele ning tulemuslik osalemine asjaomastes menetlustes; nõuda aktiivse poliitika kehtestamist soolise perspektiivi integreerimiseks kõikidesse õigusabiga seotud poliitikavaldkondadesse, õigusaktidesse, menetlustesse, programmidesse ja tavadesse, et tegeleda naiste ja tütarlaste ees seisvate spetsiifiliste takistustega, sealhulgas vähene teadlikkus õigustest ja olemasolevatest teenustest, rahalised ja haldustakistused, keelebarjäär, kättesaadavate, traumateadlike ja lapsi

arvestavate menetluste puudumine, diskrimineerivad hoiakud ja soolised stereotüübid kohtusüsteemides ning spetsiaalse õigusabi ebapiisav kättesaadavus soolise vägivalla ohvritele, sealhulgas maapiirkondades ja äärealadel;

Or. en

Muudatusettepanek 134
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d l (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	dl) rõhutada, et majanduslik ebavõrdsus takistab õigusemõistmist; nõuda, et majandusliku haavatavuse olukorras olevatel naistel oleks parem juurdepääs õigusabile, rahalise toetuse ja õiguskaitsevõimalustele; edendada head tava hinnata naiste ja tütarlaste õigust saada tasuta õigusabi üksnes nende endi, mitte nende abikaasa, partneri või perekonna rahaliste vahendite alusel; rõhutada, et see on eriti oluline soolise vägivalla juhtumite puhul;

Or. en

Muudatusettepanek 135
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d m (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	dm) kohustuda tagama tasuta õigusabi neile, kes seda tsiviil- või kriminaalmenetluse algusest peale

vajavad, ja seda soodustama; töötada koos rahvusvaheliste partneritega selle kontseptsiooni ülemaailmse edendamise nimel;

Or. en

Muudatusettepanek 136
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt d n (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	dn) rõhutada vajadust sooliselt eristatud kohtusüsteemi andmete järele, sealhulgas juurdepääsu, kohtuasjade tulemuste, õigusabi kasutamise ja takistuste kohta, et anda teavet tõenditel põhineva poliitika kujundamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 137
Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Carolina Morace, Irene Montero, Emma Fourreau, Hanna Gedin

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt e

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) kohaldada soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist ja sooteadlikku eelarvestamist kõigis ELi poliitikavaldkondades, sealhulgas välistegevuses; rõhutada, et riigid peavad eraldama piisavalt rahalisi vahendeid sooteadliku õigusabi ja tugiteenuste jaoks, eelkõige soolise vägivalla üleelanute jaoks, ning piisava juurdepääsu hüvitisele, kuna olemasolevad tõkked mõjutavad naiste juurdepääsu õigusemõistmisele ebaproportsionaalselt;	e) kohaldada soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist ja sooteadlikku eelarvestamist kõigis ELi poliitikavaldkondades, sealhulgas välistegevuses; rõhutada, et riigid peavad eraldama piisavalt rahalisi vahendeid sooteadliku õigusabi ja tugiteenuste jaoks, eelkõige soolise vägivalla üleelanute jaoks, ning piisava juurdepääsu hüvitisele, kuna olemasolevad tõkked mõjutavad naiste juurdepääsu õigusemõistmisele ebaproportsionaalselt; ***tunnistada, et***

õigusabi on paljudes liikmesriikides pidevalt alarahastatud või alahinnatud, mis tekitab kriisiolukorras naistele veel ühe takistuse juurdepääsul õigusemõistmisele, mis mõjutab ebaproportsionaalselt halvemas sotsiaal-majanduslikus olukorras olevaid naisi ning neid, kes on kokkuhoiumeetmete ja avalike teenuste alarahastamise mõju suhtes kõige haavatavamad; tunnistada, et mõned neist ohvritest võivad isegi elada koos oma perekondadega varjupaikades, kui nad põgenevad soolise vägivalla eest;

Or. en

Muudatusettepanek 138
Beatrice Timgren

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt e

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) ***kohaldada soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist ja sooteadlikku eelarvestamist kõigis ELi poliitikavaldkondades, sealhulgas välistegevuses; rõhutada, et riigid peavad eraldama piisavalt rahalisi vahendeid sooteadliku õigusabi ja tugiteenuste jaoks, eelkõige*** soolise vägivalla ***üleelanute jaoks, ning piisava juurdepääsu hüvitisele, kuna olemasolevad tõkked mõjutavad naiste juurdepääsu õigusemõistmisele ebaproportsionaalselt***;	e) ***tagada, et*** soolise vägivalla ***üleelanutel oleks juurdepääs õiguskaitsele ja õigusabile, et nad saaksid taotleda õigusemõistmist***;

Or. sv

Muudatusettepanek 139
Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt e

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) ***kohaldada soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist ja sooteadlikku eelarvestamist kõigis ELi poliitikavaldkondades, sealhulgas välistegevuses;*** rõhutada, et riigid peavad eraldama piisavalt rahalisi vahendeid ***sooteadliku*** õigusabi ja tugiteenuste jaoks, ***eelkõige soolise vägivalla üleelanute jaoks***, ning piisava juurdepääsu hüvitisele, kuna olemasolevad tõkked mõjutavad naiste juurdepääsu õigusemõistmisele ebaproportsionaalselt;	e) rõhutada, et riigid peavad eraldama piisavalt rahalisi vahendeid õigusabi ja tugiteenuste jaoks, ***mille abil soolisele ja seksuaalvägivallale reageerida***, ning piisava juurdepääsu hüvitisele, kuna olemasolevad tõkked mõjutavad naiste juurdepääsu õigusemõistmisele ebaproportsionaalselt;

Or. fr

Muudatusettepanek 140
Chiara Gemma

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt e

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) ***kohaldada soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist ja sooteadlikku eelarvestamist kõigis ELi poliitikavaldkondades***, sealhulgas ***välistegevuses***; rõhutada, et riigid peavad eraldama piisavalt rahalisi vahendeid sooteadliku õigusabi ja tugiteenuste jaoks, eelkõige soolise vägivalla üleelanute jaoks, ning piisava juurdepääsu hüvitisele, kuna olemasolevad tõkked mõjutavad naiste juurdepääsu õigusemõistmisele ebaproportsionaalselt;	e) ***tagada, et kõiki ELi poliitikavaldkondi***, sealhulgas ***välistegevust, rakendatakse viisil, mis tagab võrdse kohtlemise ja mittediskrimineerimise***; rõhutada, et riigid peavad eraldama piisavalt rahalisi vahendeid sooteadliku õigusabi ja tugiteenuste jaoks, eelkõige soolise vägivalla üleelanute jaoks, ning piisava juurdepääsu hüvitisele, kuna olemasolevad tõkked mõjutavad naiste juurdepääsu õigusemõistmisele ebaproportsionaalselt;

Or. en

Muudatusettepanek 141
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt e

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) kohaldada soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist ja sooteadlikku eelarvestamist kõigis ELi poliitikavaldkondades, sealhulgas välistegevuses; rõhutada, et riigid peavad eraldama piisavalt rahalisi vahendeid sooteadliku õigusabi ja tugiteenuste jaoks, eelkõige soolise vägivalla üleelanute jaoks, ning piisava juurdepääsu hüvitisele, kuna olemasolevad tõkked mõjutavad naiste juurdepääsu õigusemõistmisele ebaproportsionaalselt;	e) kohaldada soolise võrdõiguslikkuse peavoolustamist ja sooteadlikku eelarvestamist kõigis ***asjakohastes*** ELi poliitikavaldkondades, sealhulgas välistegevuses; rõhutada, et riigid peavad eraldama piisavalt ***ja prognoositavalt*** rahalisi vahendeid sooteadliku õigusabi ja tugiteenuste jaoks, eelkõige soolise vägivalla üleelanute jaoks, ning piisava juurdepääsu hüvitisele, kuna olemasolevad tõkked mõjutavad naiste juurdepääsu õigusemõistmisele ebaproportsionaalselt;

Or. en

Muudatusettepanek 142
Gabriella Gerzsenyi

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt e a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ea) rõhutada, kui oluline on tegeleda praktiliste, territoriaalsete ja juurdepääsetavusega seotud tõketega, mis takistavad naiste ja haavatavate rühmade juurdepääsu õigusemõistmisele, eelkõige maapiirkondades, äärealadel ja majanduslikult ebasoodsas olukorras olevates piirkondades; rõhutada puuetega naiste, eakate naiste ja üksikvanemate ees seisvaid spetsiifilisi probleeme, sealhulgas füüsilise ligipääsetavusega seotud takistusi ja kohandatud tugiteenuste puudumist; nõuda kasutajasõbralike veebipõhiste menetluste ja ühtse kontaktpunkti halduslahenduste väljatöötamist ning eriväljaõppega töötajate kohalolekut avaliku sektori asutustes ja õigusasutustes, et toetada füüsilise või intellektipuudega inimesi; rõhutada, et kohalike omavalitsuste suutlikkuse suurendamine sihipärase koolituse, digitaliseerimise ning selge ja

kergesti kättesaadava teabe kaudu õiguslike menetluste kohta on oluline, et tagada kõigile naistele ja tütarlastele võrdne ja tõhus juurdepääs õigusemõistmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 143
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt e a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ea) kaitsta koduabiliste ja hooldustöötajate (kellest paljud on sisserännanud naised) õigusi, tagades õiglase palga, ulatusliku sotsiaalkaitse ja kaitse ekspluateerimise eest ning juurdepääsu õigusemõistmisele, kui nende õigusi rikutakse;

Or. en

Muudatusettepanek 144
Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt f

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
f) kiirendada rahvusvaheliste kohustuste täitmist, et veelgi rohkem ennetada naiste- ja tütarlastevastase vägivalla kõiki vorme nii avalikus kui ka erasektoris ja neile reageerida, sealhulgas naiste suguelundite moonutamine, sundabielud, intiimse või manipuleeritud materjali nõusolekuta jagamine, küberjälitamine, küberahistamine, küberliputamine ning küberruumis vägivallale või vihkamisele õhutamine;	f) kiirendada rahvusvaheliste kohustuste täitmist, et veelgi rohkem ennetada naiste- ja tütarlastevastase vägivalla kõiki vorme nii avalikus kui ka erasektoris ja neile reageerida, sealhulgas naiste suguelundite moonutamine, ***varajased ja*** sundabielud***, aukuriteod***, intiimse või manipuleeritud materjali nõusolekuta jagamine, ***süvavõltsingud,*** küberjälitamine, küberahistamine, küberliputamine***, usulise riietuse kandma sundimine islamiriikides või riikides, kus***

	kohaldatakse šariaati, ning küberruumis vägivallale või vihkamisele õhutamine; ***nõuda üldise keelu kohaldamist surrogaatemaduse suhtes, mis kahjustab inimväärikust, kasutades naiste keha ja reproduktiivfunktsioone ära rahalistel ja muudel eesmärkidel ning koheldes sündimata last kaubandusobjektina; mõista hukka naiste võrdõiguslikkuse rikkumine, mis seisneb transsooliste sportlaste osalemises spordivõistlustel;**

Or. fr

Muudatusettepanek 145
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt f

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
f) kiirendada rahvusvaheliste kohustuste täitmist, et veelgi rohkem ennetada naiste- ja tütarlastevastase vägivalla kõiki vorme nii avalikus kui ka erasektoris ja neile reageerida, sealhulgas naiste suguelundite moonutamine, sundabielud, intiimse või manipuleeritud materjali nõusolekuta jagamine, küberjälitamine, küberahistamine, küberliputamine ning küberruumis vägivallale või vihkamisele õhutamine;	f) kiirendada rahvusvaheliste kohustuste täitmist, et veelgi rohkem ennetada naiste- ja tütarlastevastase vägivalla kõiki vorme nii avalikus kui ka erasektoris ja neile reageerida, sealhulgas ***vägistamine,*** naiste suguelundite moonutamine, sundabielud, intiimse või manipuleeritud materjali nõusolekuta jagamine, küberjälitamine, küberahistamine, küberliputamine ning küberruumis vägivallale või vihkamisele õhutamine***, vaenukõne ja vaenukuriteod***;

Or. en

Muudatusettepanek 146
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt f

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

f) kiirendada rahvusvaheliste kohustuste täitmist, et veelgi rohkem ennetada naiste- ja tütarlastevastase vägivalla kõiki vorme nii avalikus kui ka erasektoris ja neile reageerida, sealhulgas naiste suguelundite moonutamine, sundabielud, intiimse või manipuleeritud materjali nõusolekuta jagamine, küberjälitamine, küberahistamine, küberliputamine ning küberruumis vägivallale või vihkamisele õhutamine;	f) kiirendada rahvusvaheliste kohustuste täitmist, et veelgi rohkem ennetada naiste- ja tütarlastevastase vägivalla kõiki vorme nii avalikus kui ka erasektoris ja neile reageerida, sealhulgas naiste suguelundite moonutamine, sundabielud, ***nn ümberpööramistoimingud,*** intiimse või manipuleeritud materjali nõusolekuta jagamine, küberjälitamine, küberahistamine, küberliputamine ning küberruumis vägivallale või vihkamisele õhutamine;

Or. en

Muudatusettepanek 147
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt f a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fa) nõuda tungivalt, et komisjon esitaks ettepaneku soolise vägivalla lisamiseks ELi toimimise lepingu artikli 83 lõikes 1 loetletud kuritegude loetellu, et sillutada teed edasistele ELi tasandi meetmetele soolise vägivalla kaotamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 148
Margarita de la Pisa Carrión, Mathilde Androuët

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt f a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fa) kinnitada veel kord oma pühendumust kaitsta tütarlaste puutumatust, keelates puberteedi blokeerivate hormoonide kasutamise enne

täisealiseks saamist kooskõlas Oviedo konventsiooni II peatükiga üksikisikute nõusoleku kohta;

Or. en

Muudatusettepanek 149
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt f a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fa) kinnitada veel kord mis tahes vormis soolise vägivalla üleelanute õigust varjupaigale ning tagada neile kaitse, igakülgne toetus ja tõhus lõimimine;

Or. en

Muudatusettepanek 150
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt f b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fb) võtta aktiivseid meetmeid, et lisada vaenukõne ja vaenukuriteod ELi toimimise lepingu artikli 83 lõike 1 kohaste kuritegude hulka, ning aktiveerida sellega seoses sillaklausel; nõuda tungivalt, et komisjon oleks valmis algatama menetluse teise etapi ja esitama direktiivi ettepaneku, mille eesmärk on võidelda vaenukõne ja vaenukuritegude vastu nii internetis kui ka väljaspool seda, pöörates erilist tähelepanu spetsiifilistele riskirühmadele, sealhulgas naistest poliitikutele, ajakirjanikele ja inimõiguste kaitsjatele;

Or. en

Muudatusettepanek 151
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt f b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fb) nõuda liikuvatele naistele ja tütarlastele turvalisi ja seaduslikke rändeteid; kaitsta neid vägivalla eest vastuvõtukeskustes ning tunnistada soolist tagakiusamist ja soolist apartheidi varjupaiga andmise alusena;

Or. en

Muudatusettepanek 152
Margarita de la Pisa Carrión, Mathilde Androuët, Viktória Ferenc

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt f b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fb) mõista hukka asendusemadus, mis hõlmab reproduktiivset ärakasutamist ja naise keha kasutamist majanduslikel või muudel eesmärkidel;

Or. en

Muudatusettepanek 153
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt f c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fc) toetada nii ELi kui ka rahvusvahelisel tasandil otsustavamaid meetmeid naiste vastu suunatud laialt levinud kübervägivalla vastu, mis on

muutunud üha suuremaks takistuseks naiste osalemisele avalikus elus ja võrdsele esindatusele; nõuda siduvate reeglite koostamist soolise kübervägivalla kohta, et tagada veebikeskkonnas laialt levinud nähtusega tegelemine koordineeritud ja sidusal viisil;

Or. en

Muudatusettepanek 154
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt f c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fc) teha ettepanek tunnistada sooline apartheid inimsusvastaseks kuriteoks ja hõlbustada süüdlaste vastutusele võtmist rahvusvahelistes kohtutes;

Or. en

Muudatusettepanek 155
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt f d (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fd) rõhutada vajadust tagada sellega seoses digiteenuste määruse nõuetekohane jõustamine ja muuta selle raames võetavad vabatahtlikud meetmed, nimelt internetis leviva vaenukõne vastase võitluse tegevusjuhend, siduvateks meetmeteks kõigi veebiplatvormide jaoks;

Or. en

Muudatusettepanek 156
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt f e (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fe) nõuda tungivalt, et väga suured digiplatvormid ja väga suured internetipõhised otsingumootorid võimaldaksid avalikkusel kontrollida nende iga-aastaseid soolise vägivallaga seotud riskihindamisi ja leevendusmeetmeid, mis on võetud selleks, et hõlbustada selle nähtusega seotud teadusuuringuid ning selle paremat mõistmist ja sellele asjakohaste lahenduste leidmist;

Or. en

Muudatusettepanek 157
Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
g) võtta meetmeid, et täielikult täita soolise võrdõiguslikkuse ja naiste võimestamise valdkonnas võetud kohustusi, tagades naiste võrdsete inimõiguste ja põhivabaduste kaitse ilma diskrimineerimiseta, et edendada nende osalemist avalikus elus;	g) võtta meetmeid, et täielikult täita soolise võrdõiguslikkuse ja naiste võimestamise valdkonnas võetud kohustusi, tagades naiste võrdsete inimõiguste ja põhivabaduste kaitse ilma diskrimineerimiseta, et edendada nende osalemist avalikus elus; ***nõuab, et soolisest võrdõiguslikkusest saaks oluline ja kohustuslik kriteerium kolmandatele riikidele ELi vahendite eraldamisel; rõhutab, et kogu ELi rahastamine peaks sõltuma konkreetsetest ja kontrollitavatest kohustustest vähendada majanduslikku ja kutsealast ebavõrdsust sugude vahel, sealhulgas meetmete võtmine, et edendada võrdset tasustamist, naiste juurdepääsu haridusele ja tööhõivele ning võitlust***

diskrimineerimise vastu;

Or. fr

Muudatusettepanek 158
Chiara Gemma

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
g) võtta meetmeid, et täielikult täita soolise võrdõiguslikkuse ja naiste võimestamise valdkonnas võetud kohustusi, tagades naiste võrdsete inimõiguste ja põhivabaduste kaitse ilma diskrimineerimiseta, et edendada nende osalemist avalikus elus;	g) võtta meetmeid, et täielikult täita soolise võrdõiguslikkuse ja naiste võimestamise valdkonnas võetud kohustusi, tagades naiste võrdsete inimõiguste ja põhivabaduste kaitse ilma diskrimineerimiseta, et edendada nende osalemist avalikus elus***, sealhulgas edendades tingimusi, mis võimaldavad naistel tasakaalustada ametialaseid, avalikke ja perekondlikke kohustusi, hõlbustades seeläbi nende täielikku ja tulemuslikku osalemist otsustusprotsessides***;

Or. en

Muudatusettepanek 159
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
g) võtta meetmeid, et täielikult täita soolise võrdõiguslikkuse ja naiste võimestamise valdkonnas võetud kohustusi, tagades naiste võrdsete inimõiguste ja põhivabaduste kaitse ilma diskrimineerimiseta, et edendada nende osalemist avalikus elus;	g) võtta meetmeid, et täielikult täita soolise võrdõiguslikkuse ja naiste võimestamise valdkonnas võetud kohustusi, tagades naiste võrdsete inimõiguste ja põhivabaduste kaitse ilma diskrimineerimiseta, et edendada nende osalemist avalikus elus; ***innustada ja võtta meetmeid, et tagada tegelik sooline võrdõiguslikkus ja institutsiooniline***

sooline võrdsus kõigil otsustustasanditel;

Or. en

Muudatusettepanek 160
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
g) võtta meetmeid, et täielikult täita soolise võrdõiguslikkuse ja naiste võimestamise valdkonnas võetud kohustusi, tagades naiste võrdsete inimõiguste ja põhivabaduste kaitse ilma diskrimineerimiseta, et edendada nende osalemist avalikus elus;	g) võtta meetmeid, et täielikult täita soolise võrdõiguslikkuse ja naiste võimestamise valdkonnas võetud kohustusi, tagades naiste võrdsete inimõiguste ja põhivabaduste kaitse ilma diskrimineerimiseta, ***sealhulgas tugevate avalike institutsioonide ja poliitikameetmete kaudu, mis tagavad võrdsed võimalused,*** et edendada nende osalemist avalikus elus;

Or. en

Muudatusettepanek 161
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
g) võtta meetmeid, et ***täielikult täita soolise võrdõiguslikkuse ja*** naiste ***võimestamise valdkonnas võetud kohustusi, tagades naiste võrdsete*** inimõiguste ja põhivabaduste kaitse ilma diskrimineerimiseta, et edendada nende osalemist avalikus elus;	g) võtta meetmeid, et ***tagada*** naiste inimõiguste ja põhivabaduste kaitse ilma diskrimineerimiseta, et edendada nende osalemist avalikus elus;

Or. en

Muudatusettepanek 162

Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Carolina Morace, Irene Montero, Emma Fourreau, Hanna Gedin

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
g) võtta meetmeid, et täielikult täita soolise võrdõiguslikkuse ja naiste võimestamise valdkonnas võetud kohustusi, tagades naiste võrdsete inimõiguste ja põhivabaduste kaitse ilma diskrimineerimiseta, et edendada nende osalemist avalikus elus;	g) võtta meetmeid, et ***kiiresti ja*** täielikult täita soolise võrdõiguslikkuse ja naiste võimestamise valdkonnas võetud kohustusi, tagades naiste võrdsete inimõiguste ja põhivabaduste kaitse ilma diskrimineerimiseta, et edendada nende osalemist ***ühiskonnas ja*** avalikus elus;

Or. en

Muudatusettepanek 163
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
g) võtta meetmeid, et täielikult täita soolise võrdõiguslikkuse ja naiste võimestamise valdkonnas võetud kohustusi, tagades naiste võrdsete inimõiguste ja põhivabaduste kaitse ilma diskrimineerimiseta, et edendada nende osalemist avalikus elus;	g) võtta meetmeid, et täielikult täita soolise võrdõiguslikkuse ja naiste võimestamise valdkonnas võetud kohustusi, tagades naiste võrdsete inimõiguste ja põhivabaduste kaitse ilma diskrimineerimiseta, et edendada nende ***tulemuslikku ja täielikku*** osalemist avalikus elus;

Or. en

Muudatusettepanek 164
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ga) edendada ja toetada konkreetseid tegevusi ja meetmeid, et tagada naiste osalemine ja juhtroll avalikus elus otsuste tegemisel, sealhulgas välispoliitika, kaitse ja julgeoleku ning konfliktide ja kriiside ennetamise, ohjamise ja lahendamise valdkonnas; rõhutada vajadust ühise jälgimismetoodika järele, et koguda andmeid naiste osalemise kohta nendes sektorites;

Or. en

Muudatusettepanek 165
Eleonora Meleti

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ga) juhtida tähelepanu sellele, kui oluline on edendada naiste võimestamist hariduse, koolituse ja elukestva õppe kaudu, mis on väga olulised stereotüüpide ja püsiva ebavõrdsuse vastu võitlemiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 166
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ga) tagada juurdepääs sootundlikele vaimse tervise teenustele, tegeledes noorte naiste ja LGBTIQ±inimeste vajadustega ning tunnistades, et vaimne tervis on osalemise ja võrdõiguslikkuse jaoks keskse tähtsusega;

Or. en

Muudatusettepanek 167
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ga) tunnistada, et piiratud ligipääs info- ja kommunikatsioonitehnoloogiale paljudes maailma riikides takistab naiste ja tütarlaste potentsiaali täielikku ärakasutamist;

Or. en

Muudatusettepanek 168
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	gb) toetada ja edendada aktiivselt naiste diskrimineerimise likvideerimise komitee 2024. aasta üldist soovitust nr 40 otsustussüsteemides naiste võrdse ja kaasava esindatuse kohta, mis on määratletud naiste ja meeste (kogu nende mitmekesisuses) 50 : 50 võrdsusena võrdsel juurdepääsul otsustussüsteemidele ja nende raames võrdsete volituste omamisel;

Or. en

Muudatusettepanek 169
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	gb) mõista hukka konkreetselt naiste vastu suunatud internetis leviv vaenukõne, mis takistab nende osalemist avalikus elus, ning toetada sellega seoses naistele ja tütarlastele suunatud meediapädevuse ja digitaalse turvalisuse programme;

Or. en

Muudatusettepanek 170
Eleonora Meleti

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	gb) rõhutada, kui oluline on võidelda sooliste stereotüüpide, hoiakute ja eelarvamuste vastu kõigis nende mõõtmetes igat liiki meedia, sealhulgas sotsiaalmeedia kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 171
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	gc) rõhutada, kui oluline on võidelda tehisintellektiga manipuleeritud tehnoloogia ohuga, mis mõjutab naisi ebaproportsionaalselt, et tagada naiste ja tütarlaste täielik osalemine avalikus elus;

Or. en

Muudatusettepanek 172
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	gc) innustada naiste sisulist osalemist välis- ja julgeolekupoliitika ning konfliktide lahendamise kõigil otsustustasanditel nii ELis kui ka kogu maailmas;

Or. en

Muudatusettepanek 173
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g d (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	gd) teha kokkuvõte ÜRO resolutsiooni 1325 ning naisi, rahu ja julgeolekut käsitleva tegevuskava rakendamisel tehtud edusammudest nii ELi kui ka rahvusvahelisel tasandil ning tagada tulemuste põhjal asjakohaste järelmeetmete võtmine; rõhutada vajadust, et komisjon koostaks uue tegevuskava, mis annaks tõuke tegevuskava tugevdatud ja terviklikule kohaldamisele ning selle kohaldamisele naiste inimõiguste tegevuskavana kõigis otsuste tegemise ja poliitikakujundamise olukordades;

Or. en

Muudatusettepanek 174
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g d (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	gd) võtta teadmiseks, et tehisintellekti abil süvavõltsingute loomine ja jagamine on suurenenud ning et need manipuleeritud pildid mõjutavad nii internetis kui ka väljaspool seda naiste täielikku ja tulemuslikku osalemist avalikus elus;

Or. en

Muudatusettepanek 175
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g e (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ge) rõhutada vajadust töötada välja terviklik vahend, et jälgida demokraatia tagasilangust ja taandarengut naiste õiguste valdkonnas, mis on omavahel lahutamatult seotud, ning nende vastu võidelda; kinnitada veel kord ELi pühendumust soolisele võrdõiguslikkusele kui horisontaalsele prioriteedile; toetada ja edendada selliseid väärtusi nagu mitmekesisus, võrdsus ja kaasatus ja vastavat poliitikat ning võtta kõik vajalikud meetmed, et tegeleda mis tahes vormis välissekkumisega nendesse poliitikavaldkondadesse ELis;

Or. en

Muudatusettepanek 176

Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g e (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ge) toetada tütarlaste õigust kaasavale, õiglasele ja kvaliteetsele haridusele, mis on võimestamise ja soolise võrdõiguslikkuse saavutamise peamine liikumapanev jõud, andes neile teadmised, oskused ja võimalused, mis on olulised kogu elu jooksul, võimaldades neil kasutada oma õigusi, pääseda juurde õigusemõistmisele, osaleda täielikult avalikus elus ja võidelda soolise vägivalla vastu;

Or. en

Muudatusettepanek 177
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g f (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	gf) rõhutada vajadust paremini mõista õigustevastaseid ja soolise võrdõiguslikkuse vastaseid liikumisi, sealhulgas soolist desinformatsiooni, nn incel-nähtust ja misogüüniat ning eelkõige nende veebivormi nn manosfääri; toetada aktiivsemat poliitikat nende ja nende narratiivide vastu võitlemiseks; rõhutada ennetustöö tähtsust, muu hulgas läbi digitaalmeediapädevuse edendamise, eakohase tervikliku suhte- ja seksuaalhariduse pakkumise ning teadlikkuse suurendamise meditsiinipraktikute ja hooldajate hulgas;

Or. en

Muudatusettepanek 178
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt g f (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	gf) rõhutada, kui oluline on, et naistel ja tütarlastel oleks juurdepääs õigusemõistmisele kõigil tasanditel, tõhusatele kaitse- ja toetusmeetmetele, rõhutades teatamise võimalust ja vajadust neid meetmeid kiiresti menetleda;

Or. en

Muudatusettepanek 179
Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt h

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
h) rõhutada, et naiste õigused ja sooline võrdõiguslikkus on põhilised inimõigused, mis on olulised õigusriigi, ***vastupanuvõimelise ja kaasava demokraatia*** jaoks***, ning need on ELi põhiväärtused***; toonitada, et on kahetsusväärne, et miljonid naised ja tütarlapsed seisavad eelkõige konfliktide ja ümberasustamisega seoses jätkuvalt silmitsi diskrimineerimise, vägivalla ning väärikuse ja tegevusvõimekuse eitamisega; korrata, et vägistamine on endiselt üks levinumaid inimõiguste rikkumisi kogu maailmas; ***kinnitada, kui tähtsad on vägistamise nõusolekupõhisest määratlusest lähtuvad õigusaktid***;	h) rõhutada, et naiste õigused ja sooline võrdõiguslikkus on põhilised inimõigused, mis on olulised õigusriigi, ***vastupanuvõimeliste ühiskondade ning ELi põhiväärtuste*** jaoks; toonitada, et on kahetsusväärne, et miljonid naised ja tütarlapsed seisavad eelkõige konfliktide ja ümberasustamisega seoses jätkuvalt silmitsi diskrimineerimise, vägivalla ning väärikuse ja tegevusvõimekuse eitamisega; korrata, et vägistamine on endiselt üks levinumaid inimõiguste rikkumisi kogu maailmas; ***selgitada, et inimsmugeldajad ja teised rändajad vägistavad või kuritarvitavad seksuaalselt 90 % ebaseaduslikest rändajatest Vahemere rändeteel[1a]***; ***tunnistada, et transsoolisuse ideoloogia kujutab endast ohtu naiste staatusele ELis ja kogu maailmas, hägustades naiste identiteeti, võimaldades***

mehel vabalt omastada naise identiteeti, julgustades mehi osalema institutsioonides ja võistlustel naisena, võimaldades mehel saada kasu soolisest võrdõiguslikkusest naisena, õhutades vägivalda või ähvardades rikkumisest teatajaid, kes selliseid kuritarvitusi hukka mõistavad;

[1a] Allikas: https://news.un.org/fr/story/2024/11/1150996, Rahvusvaheline Migratsiooniorganisatsioon (IOM), Segarände Keskus (MMC), Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Pagulaste Ülemvoliniku Amet (UNHCR), „On This Journey, No One Cares if You Live or Die: Abuse, Protection and Justice along Routes between East and West Africa and Africa's Mediterranean Coast" (Sellel teekonnal ei hooli keegi, kas jääte ellu või surete. Väärkohtlemine, kaitse ja õiglus Ida- ja Lääne-Aafrika ning Aafrika Vahemere ranniku vahelistel rändeteedel) – 2. kd, IOM, MMC, UNHCR, Genf, 2024.

Or. fr

Muudatusettepanek 180
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt h

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
h) rõhutada, et naiste õigused ja sooline võrdõiguslikkus on põhilised inimõigused, mis on olulised õigusriigi, vastupanuvõimelise ja kaasava demokraatia jaoks, ning need on ELi põhiväärtused; toonitada, et on kahetsusväärne, et miljonid naised ja tütarlapsed seisavad eelkõige konfliktide ja ümberasustamisega seoses jätkuvalt silmitsi diskrimineerimise, vägivalla ning	h) rõhutada, et naiste õigused ja sooline võrdõiguslikkus on põhilised inimõigused, mis on olulised õigusriigi, vastupanuvõimelise ja kaasava demokraatia jaoks, ning need on ELi põhiväärtused; toonitada, et on kahetsusväärne, et miljonid naised ja tütarlapsed seisavad eelkõige konfliktide ja ümberasustamisega seoses jätkuvalt silmitsi diskrimineerimise, vägivalla ning

väärikuse ja tegevusvõimekuse eitamisega; korrata, et vägistamine on endiselt üks levinumaid inimõiguste rikkumisi kogu maailmas; kinnitada, kui tähtsad on vägistamise nõusolekupõhisest määratlusest lähtuvad õigusaktid;	väärikuse ja tegevusvõimekuse eitamisega; korrata, et vägistamine on endiselt üks levinumaid inimõiguste rikkumisi kogu maailmas; kinnitada, kui tähtsad on vägistamise nõusolekupõhisest määratlusest lähtuvad õigusaktid; ***kinnitada veel kord, et juurdepääs ohutule ja seaduslikule abordile on naiste seksuaal- ja reproduktiivtervise ning seonduvate õiguste põhiaspekt ning oluline nende kehalise autonoomia jaoks;***

Or. en

Muudatusettepanek 181
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt h

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
h) rõhutada, et naiste õigused ja sooline võrdõiguslikkus on põhilised inimõigused, mis on olulised õigusriigi, vastupanuvõimelise ja kaasava demokraatia jaoks, ning need on ELi põhiväärtused; toonitada, et on kahetsusväärne, et miljonid naised ja tütarlapsed seisavad eelkõige konfliktide ja ümberasustamisega seoses jätkuvalt silmitsi diskrimineerimise, vägivalla ning väärikuse ja tegevusvõimekuse eitamisega; ***korrata, et vägistamine on endiselt üks levinumaid inimõiguste rikkumisi kogu maailmas; kinnitada, kui tähtsad on vägistamise nõusolekupõhisest määratlusest lähtuvad õigusaktid;***	h) rõhutada, et naiste õigused ja sooline võrdõiguslikkus on põhilised inimõigused, mis on olulised õigusriigi, vastupanuvõimelise ja kaasava demokraatia jaoks, ning need on ELi põhiväärtused; toonitada, et on kahetsusväärne, et miljonid naised ja tütarlapsed seisavad eelkõige konfliktide ja ümberasustamisega seoses jätkuvalt silmitsi diskrimineerimise, vägivalla ning väärikuse ja tegevusvõimekuse eitamisega;

Or. en

Muudatusettepanek 182
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek

Punkt 1 – alapunkt h

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
h) rõhutada, et naiste õigused ja sooline võrdõiguslikkus on põhilised inimõigused, mis on olulised õigusriigi, vastupanuvõimelise ja kaasava demokraatia jaoks, ning need on ELi põhiväärtused; toonitada, et on kahetsusväärne, et miljonid naised ja tütarlapsed seisavad eelkõige konfliktide ja ümberasustamisega seoses jätkuvalt silmitsi diskrimineerimise, vägivalla ning väärikuse ja tegevusvõimekuse eitamisega; korrata, et vägistamine on endiselt üks levinumaid inimõiguste rikkumisi kogu maailmas; kinnitada, kui tähtsad on vägistamise nõusolekupõhisest määratlusest lähtuvad õigusaktid;	h) rõhutada, et naiste õigused ja sooline võrdõiguslikkus on põhilised inimõigused, mis on olulised õigusriigi, vastupanuvõimelise ja kaasava demokraatia jaoks, ning need on ELi põhiväärtused; toonitada, et on kahetsusväärne, et miljonid naised ja tütarlapsed seisavad eelkõige konfliktide ja ümberasustamisega seoses jätkuvalt silmitsi diskrimineerimise, vägivalla ning väärikuse ja tegevusvõimekuse eitamisega; korrata, et vägistamine on endiselt üks levinumaid inimõiguste rikkumisi kogu maailmas; kinnitada, kui tähtsad on vägistamise nõusolekupõhisest määratlusest lähtuvad õigusaktid***, mis on vajalik samm tervikliku lähenemisviisi saavutamiseks naiste- ja tütarlastevastase seksuaalvägivalla vastu võitlemisel***;

Or. en

Muudatusettepanek 183
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt h a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ha) toetada vägistamise nõusolekupõhist määratlemist üldise ülemaailmse standardina, et tõhustada õiguskaitset ja tagada, et seksuaalvägivald määratletakse pigem nõusoleku puudumise kui üksnes jõu kasutamise kaudu; edendada põhimõtet, et ohvrite vastuseisu puudumine või vaikimine ei ole sama mis nõusolek; rõhutada, et ei eelnevat nõusolekut ega olemasolevat suhet ei saa mõista nii, et see tähendab jätkuvat või tulevast nõusolekut mis tahes muuks seksuaalaktiks;

Or. en

Muudatusettepanek 184
Margarita de la Pisa Carrión, Mathilde Androuët

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt h a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ha) edendada meeste ja naiste võrdõiguslikkuse tagamist seaduse ees ja kohtumenetluste erapooletust; märkida, et nõusolekut käsitlevate uute õigusnormide kehtestamine võib muuta juba õiguslikult määratletud mõistet, tekitades õiguskindlusetust; märkida, et eri- või erakorraliste kohtute loomisega kaasneb oht kahjustada naiste ja meeste õiguslikku võrdsust ning kohtusüsteemi usaldusväärsust ja sidusust;

Or. en

Muudatusettepanek 185
Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Carolina Morace, Irene Montero, Emma Fourreau, Hanna Gedin

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt h a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ha) rõhutada, et sõjal ja konfliktidel on naistele ebaproportsionaalne ja katastroofiline mõju; toetada kogu maailmas rahu ja kaasavaid läbirääkimisi kui lahendusi konfliktide lõpetamiseks ning seega naiste- ja tütarlastevastase vägivalla lõpetamiseks nendes tingimustes; tunnustada naiste uskumatut tööd ÜRO rahuvalvejõududes konfliktipiirkondades kogu maailmas;

Or. en

Muudatusettepanek 186
Rosa Estaràs Ferragut

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt h a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ha) arvestades, et puuetega inimesed, eelkõige puuetega naised ja tütarlapsed, seisavad silmitsi struktuursete ja praktiliste takistustega juurdepääsul õigusemõistmisele ja avalikus elus osalemisel; rõhutada vajadust erimeetmete järele, et tagada nende täielik kaasamine, üldine juurdepääs ja juurdepääs tõhusale kaitsele;

Or. es

Muudatusettepanek 187
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt h a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ha) korrata, et vägistamine on endiselt üks levinumaid inimõiguste rikkumisi kogu maailmas; nõuda, et kõik liikmesriigid tunnistaksid, et vägistamine tähendab seksi ilma nõusolekuta, ning tagaksid üleelanutele tegeliku juurdepääsu õigusemõistmisele ja toetusele;

Or. en

Muudatusettepanek 188
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek

Punkt 1 – alapunkt h a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ha) tuletada meelde, kui oluline on ennetada soolist vägivalda asjakohaste kampaaniate ja muude meetmete abil, näiteks asjakohaste sihipäraste ja terviklike eakohaste haridusmeetmete kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 189
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt h b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	hb) julgustada aktiivselt eakohase ja tervikliku suhte- ja seksuaalhariduse kasutuselevõttu ning teadlikkuse suurendamise kampaaniate või programmide korraldamist, et suurendada teadmisi kehalisest puutumatusest ja nõusoleku rollist seksuaalsuhetes, eesmärgiga anda inimestele võimalus väärkohtlemist ära tunda, abi otsida ja teatamismehhanismides enesekindlamalt orienteeruda ning seeläbi parandada juurdepääsu õigusemõistmisele ja vähendada sallivust kuritarvituste suhtes;

Or. en

Muudatusettepanek 190
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt h b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

hb) rõhutada kliimamuutuste ja keskkonnaseisundi halvenemise ebaproportsionaalset mõju naistele ja tütarlastele; edendada ökofeministlikku perspektiivi ning tagada naiste, noorte ja põlisrahvaste aktivistide osalemine kliima- ja elurikkuse alastel läbirääkimistel;

Or. en

Muudatusettepanek 191
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt h c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	hc) edendada Istanbuli konventsioonis sisalduvate standardite vastuvõtmist kogu maailmas; juhtida nõukogus sisedialoogi, et julgustada liikmesriike, kes ei ole veel konventsiooni ratifitseerinud, seda viivitamata tegema;

Or. en

Muudatusettepanek 192
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt h d (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	hd) mõista kõige karmimalt hukka vägistamise ja muude seksuaalvägivalla vormide kasutamine sõjarelvana ning tuletada meelde, et selline käitumine võib rahvusvahelise õiguse kohaselt kujutada endast sõjakuritegusid või inimsusvastaseid kuritegusid; teha aktiivselt tööd selle nimel, et tagada seda liiki kuritegude eest süüdistuste esitamine

ja vastutusele võtmine rahvusvahelisel tasandil ja kogu maailmas rakendatava inimõiguste rikkujate vastase ELi sanktsioonirežiimi kohaldamise kaudu; suurendada toetust rahvusvahelistele jõupingutustele dokumenteerida ennetusmeetmete nimel need kuriteod käimasolevates konfliktides;

Or. en

Muudatusettepanek 193
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt h e (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	he) edendada Eurojusti tihedat koostööd Rahvusvahelise Kriminaalkohtuga sõja ajal toime pandud vägistamise, väärkohtlemise ja muude seksuaalse vägivalla vormide dokumenteerimisel Ukrainas ning kutsuda ELi, Eurojusti ja Rahvusvahelist Kriminaalkohut üles veelgi tugevdama koordineeritud, traumateadlikke ja ohvrikeskseid dokumenteerimispüüdlusi ning koostööraamistikke muude konfliktipiirkondade jaoks kogu maailmas, et tagada ohvrite tuvastamine, kaitse ja juurdepääs õigusemõistmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 194
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt h f (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

hf) rõhutada, kui oluline on tagada kõigile naistele juurdepääs seksuaal- ja reproduktiivtervisele ning seonduvatele õigustele, eelkõige hädaabikontratseptsioonile, sugulisel teel levivate nakkuste testimisele, kokkupuutejärgsele profülaktikale ja abordiga seotud tervishoiule, kuna juurdepääs seksuaal- ja reproduktiivtervisele ning seonduvatele õigustele on oluline, et leevendada seksuaalvägivalla tagajärgi selle üleelanutele;

Or. en

Muudatusettepanek 195
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt h g (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	hg) rõhutada, et seksuaal- ja reproduktiivtervisele ning seonduvatele õigustele, sealhulgas ohutule ja seaduslikule abordile juurdepääsu puudumine või keelamine on soolise vägivalla ning inim- ja põhiõiguste rikkumise vorm, ning teha aktiivselt tööd selle nimel, et seksuaal- ja reproduktiivtervis ning seonduvad õigused oleksid kogu maailmas laialdaselt kättesaadavad; kutsuda komisjoni üles esitama ettepanekut, et sätestada õigus ohutule ja seaduslikule abordile ELi põhiõiguste hartas;

Or. en

Muudatusettepanek 196
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt h h (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	hh) tagada, et ELi välispoliitikaga edendataks aktiivselt juurdepääsu seksuaal- ja reproduktiivtervisele ning seonduvatele õigustele osana kestliku arengu eesmärkide saavutamisest;

Or. en

Muudatusettepanek 197
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt h i (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	hi) võtta kohustus suurendada järgmises mitmeaastases finantsraamistikus soolise võrdõiguslikkuse ja naiste õiguste, sealhulgas seksuaal- ja reproduktiivtervise ning seonduvate õiguste rahastamist ning seada see prioriteediks tulevases 2027. aasta järgses soolise võrdõiguslikkuse strateegias ja soolise võrdõiguslikkuse neljandas tegevuskavas;

Or. en

Muudatusettepanek 198
Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt h j (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	hj) toetada karistamatuse kaotamist

	soolise vägivalla kõigi vormide, sealhulgas perevägivalla, seksuaalvägivalla, inimkaubanduse ja kahjulike tavade puhul;

Or. en

Muudatusettepanek 199
Beatrice Timgren

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt i

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) edendada naiste esindatust kohtusüsteemis ja selle juhtorganites, et kõrvaldada patriarhaalse ja meestekeskse kohtusüsteemi poolt põlistatavad struktuursed tõkked;	***välja jäetud***

Or. sv

Muudatusettepanek 200
Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Carolina Morace, Irene Montero, Emma Fourreau, Hanna Gedin

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt i

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) ***edendada*** naiste esindatust kohtusüsteemis ja selle juhtorganites, et kõrvaldada ***patriarhaalse ja meestekeskse kohtusüsteemi poolt põlistatavad*** struktuursed tõkked;	i) ***toetada*** naiste ***suuremat*** esindatust kohtusüsteemis ja selle juhtorganites, et kõrvaldada ***patriarhaalses ja meestekeskses kohtusüsteemis juurdunud*** struktuursed tõkked ***ning edendada tõeliselt võrdset, kaasavat ja kogu ühiskonda esindavat kohtusüsteemi***;

Or. en

Muudatusettepanek 201

Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt i

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) edendada naiste esindatust kohtusüsteemis ja selle juhtorganites, et kõrvaldada patriarhaalse ja meestekeskse kohtusüsteemi poolt põlistatavad struktuursed tõkked;	i) edendada naiste esindatust kohtusüsteemis ja selle juhtorganites ***ning võtta aktiivseid meetmeid, et tagada naistele, vähemustele ja tõrjutud rühmadele laialdane juurdepääs õiguselukutsele***, et kõrvaldada patriarhaalse ja meestekeskse kohtusüsteemi poolt põlistatavad struktuursed tõkked;

Or. en

Muudatusettepanek 202
Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt i

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) edendada naiste esindatust kohtusüsteemis ja selle juhtorganites, et kõrvaldada ***patriarhaalse ja meestekeskse kohtusüsteemi*** poolt põlistatavad struktuursed tõkked;	i) edendada naiste esindatust kohtusüsteemis ja selle juhtorganites, et kõrvaldada ***teatavate kallutatud, korruptiivsete kohtusüsteemide või tsiviilasju arutavate usukohtute*** poolt põlistatavad struktuursed tõkked;

Or. fr

Muudatusettepanek 203
Heléne Fritzon

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt i

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) edendada naiste esindatust	i) edendada naiste esindatust

kohtusüsteemis ja selle juhtorganites, et kõrvaldada patriarhaalse ja meestekeskse kohtusüsteemi poolt põlistatavad struktuursed tõkked;	kohtusüsteemis ja selle juhtorganites, et kõrvaldada patriarhaalse ja meestekeskse kohtusüsteemi poolt põlistatavad struktuursed tõkked ***ning tagada võrdsed võimalused***;

Or. en

Muudatusettepanek 204
Chiara Gemma

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt i

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) edendada naiste esindatust kohtusüsteemis ja selle juhtorganites, et kõrvaldada ***patriarhaalse ja meestekeskse kohtusüsteemi poolt põlistatavad*** struktuursed ***tõkked***;	i) edendada naiste esindatust kohtusüsteemis ja selle juhtorganites, ***tagades võrdsed võimalused, läbipaistvuse ja tulemuspõhise juurdepääsu,*** et kõrvaldada ***ametialase edutamise*** struktuursed ***takistused***;

Or. en

Muudatusettepanek 205
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt i

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) edendada naiste esindatust kohtusüsteemis ja selle juhtorganites, et kõrvaldada patriarhaalse ja meestekeskse kohtusüsteemi poolt põlistatavad struktuursed tõkked;	i) edendada naiste ***juhtrolli ja võrdset*** esindatust kohtusüsteemis ja selle juhtorganites, et kõrvaldada patriarhaalse ja meestekeskse kohtusüsteemi poolt põlistatavad struktuursed tõkked;

Or. en

Muudatusettepanek 206
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Liesbet Sommen, Jagna Marczułajtis-Walczak

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt i

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) edendada naiste esindatust kohtusüsteemis ja selle juhtorganites, et kõrvaldada ***patriarhaalse ja meestekeskse*** kohtusüsteemi ***poolt põlistatavad*** struktuursed tõkked;	i) edendada naiste esindatust kohtusüsteemis ja selle juhtorganites, et kõrvaldada kohtusüsteemi struktuursed tõkked;

Or. en

Muudatusettepanek 207
Raquel García Hermida-Van Der Walle, Lucia Yar

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt i a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ia) rõhutada, kui oluline on transsooliste naiste täielik tunnustamine naistena, märkides, et nende kaasamine on soolise võrdõiguslikkuse ja vägivallavastase poliitika tulemuslikkuse seisukohast väga oluline; nõuda transsooliste naiste tunnustamist ja võrdset juurdepääsu kaitse- ja tugiteenustele;

Or. en

Muudatusettepanek 208
Margarita de la Pisa Carrión, Mathilde Androuët

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt i a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ia) tagada, et kohtusüsteemi ametikohtadele nimetamine toimub eranditult saavutuste, võimete ja jõupingutuste alusel, vältides

mitteobjektiivseid või meelevaldseid kriteeriume;

Or. en

Muudatusettepanek 209
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt i a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ia) kohustada ELi järgima feministlikku välis-, arengu- ja julgeolekupoliitikat, mis on kaasav ja intersektsionaalne, seades esikohale naised ja LGBTIQ+ inimõiguste kaitsjad;

Or. en

Muudatusettepanek 210
Mathilde Androuët, Elisabeth Dieringer, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – lõik 1 (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	esitada bioloogilise tegelikkuse alusel naise ja tütarlapse täpne määratlus;

Or. fr

Muudatusettepanek 211
Raquel García Hermida-Van Der Walle, Lucia Yar

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt i b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ib) rõhutada, et naisetapp, mis on määratletud naiste ja tütarlaste soopõhise

tapmisena, on soolise vägivalla üks äärmuslikumaid vorme ja üldiste põhiõiguste raske rikkumine; mõista teravalt hukka ühtlustatud määratluse puudumine ning püsivad vastuolud seda kuritegu käsitlevate andmete kogumisel ja nendest teatamisel, mis takistab tõsiselt tõhusat ennetamist ja tõenditel põhinevat poliitikakujundamist; nõuda selle kuriteo ülemaailmset tunnistamist ja ülemaailmseid püüdlusi naisetapu kaotamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 212
Mélissa Camara

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 – alapunkt i b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ib) tagada kestlik rahastamine ja õiguskaitse feministlikele ja LGBTIQ+-organisatsioonidele, eelkõige rohujuuretasandi rühmadele, keda rünnatakse kodanikuühiskonna tegutsemisruumi ahenemise ja valitsusväliste organisatsioonide tegevust piiravate seaduste tõttu;

Or. en